



Doma in po svetu

— PREGLED NAJVAŽNEJŠIH DOGODKOV —

Zvezni senat razveljaval Reaganov veto — Zakonski osnutek za gradnjo in popravilo cest potrjen kljub predsednikovi opoziciji

WASHINGTON, D.C. — Včeraj je zvezni senat po večdnevem razpravljanju z enim samim glasom razveljaval veto predsednika Reagana zoper zakonski osnutek, ki odobri 88 milijard dolarjev v naslednjih 5 letih za gradnjo in popravilo cest po ZDA. Reagan je bil uporabil svoj veto, ker je bil prepričan, da so mnogi projekti, vključeni v osnutku, nepotrebni. Reagan je trdil tudi, da bi izdatki, predvideni v osnutku, povečali proračunski primanjkljaj. Kongresniki in senatorji so bili drugačnega mnenja. Skoro vsak član Kongresa ima v obsežnem »cestnem« osnutku vsaj en projekt, ki bo koristen za njegovo okrožje ali zvezno državo. Zaradi tega so tudi mnogi republikanci glasovali proti predsedniku, nekateri kar prvič v svoji kongresni karieri.

Glasovanje v senatu je bilo 67 za razveljavitev veta, 33 proti. Bil je torej redek primer, ko je bilo navzočih za glasovanje vseh 100 senatorjev. Vseh 54 demokratov je glasovalo proti Reaganu, pridružilo se jim je pa 13 od 46 republikancev. Ti republikanci so torej dali potrebno večino. Ko gre za razveljavitev predsednikovega veta, je namreč potrebna čista dvotretjinska večina vseh, ki glasujejo, kar je pomenilo včeraj 67 od vseh 100 senatorjev. Predstaviški dom, v katerem imajo demokratsko veliko večino, je z lahkoto razveljaval veto pretekli teden.

Predsednik Reagan je upal do zadnje minute, da bo uspel v svojih prizadevanjih, da bi senat veto potrdil. Včeraj je sam prišel na kapitoljski hrib in se sestal z vsemi republikanskimi senatorji. A zaman. V izjavi po glasovanju je Reagan dejal, da je sicer razočaran, da pa bo nadaljeval s svojimi prizadevanji za zmanjšanje proračunskega primanjkljaja.

Papež Janez Pavel II. na obisku v Južni Ameriki — V Čileju izrazil željo za obsežne politične in gospodarske reforme

SANTIAGO, Čile — Na obisku v tej državi je papež Janez Pavel II. Včeraj je papež obiskal eno najrevnejših četrti glavnega mesta, kjer so ga občani sprejeli z navdušenjem, napadli pa policiste in vojakke, ki so papeža spremljali. Lokalni duhovniki so izbrali nekatere občane, da se osebno srečajo z Janezom Pavlom in mu povedo nekaj o svojih težavah. Vsi so govorili o obupnih življenjskih razmerah, s katerimi se soočajo dnevno, mlada ženska, Ximena Cornejo, je papežu dejala, da Čilejci nimajo političnih svoboščin, ko pa kritizirajo razmere, jih policija aretirajo, muči in tudi ubija. Veliko mladih ljudi je doživelo to usodo, je odločno povedala Cornejeva, ki je žela glasno odobravati druge navzočih Čilejcev.

Janez Pavel II. je odgovoril, da je skrbno poslušal in razumel, kar so mu bili povedali sobesedniki. Pozval je navzoče, naj uporabljajo vsa sredstva, ki jih imajo na razpolago, za odpravo vseh neupravičenih vzrokov revščine v deželi. Dodal pa je, naj se izognejo političnim prevaram raznih strank in ideologij. Na sestanku čilejskih škofov je papež rekel, da bi rad videl temeljite reforme v Čileju, ki bi omogočale udeležbo vseh državljanov v velikih odločitvah, ki usmerjajo narodovo življenje.

Čilejski predsednik je gen. Augusto Pinochet, ki je vodil krvavi vojaški udar pred 13 leti zoper takratnega marksističnega,

a demokratično izvoljenega predsednika Salvadora Allendeja. Allende je bil ubit med državnim udarom. Sedaj star 71 let, Pinochet vodi izrazito protikomunistično vlado, ki pa je diktatorska. ZDA skušajo pritiskati na Pinocheta, naj uvede demokratične reforme, a se Pinochet upira. Skoro 80 odstotkov čilejskega prebivalstva je katoliške vere, čilejska Cerkev pa je dokaj kritična do Pinocheta.

Jack Matlock, nov ameriški veleposlanik, prispel v Moskvo — Nek ameriški vojak zaprosil za politični azil v ZSSR

MOSKVA, ZSSR — Včeraj je prispel v Moskvo Jack Matlock, 57-letni poklicni diplomat, ki je nov ameriški veleposlanik v ZSSR. Matlock je dejal novinarjem, da bo njegova prva naloga skrb za varne komunikacije med veleposlaništvom in State Departmentom v času obiska državnega sekretarja Georgea Shultza, ki bo v Moskvi od 12. do 14. maja. Zaradi vohunske afere, v kateri so zapleteni najmanj trije ameriški marinci, ki so služili v veleposlaništvu kot varnostniki, dejansko pa sodelovali s sovjetskimi vohuni, je State Department mnenja, da sovjetski obveščevalci dobivajo kopije vseh komunikacij znotraj veleposlaništva, prav tako vsega komuniciranja med veleposlaništvom in State Departmentom.

Včeraj je sovjetsko zunanje ministrstvo sporočilo, da je zaprosil za politični azil v ZSSR 22-letni ameriški vojak Wade E. Roberts. Ameriška vojska je potrdila, da pogoša vojaka s tem imenom, ki je bil nastanjen v Zahodni Nemčiji. Domnevajo, da gre za isto osebo. Sovjeti trdijo, da je Roberts prišel v ZSSR skupno s svojo ženko, Nemko, vendar ameriška vojska ne more potrditi, da je bil Roberts poročen. Kot kaže, je bil Roberts navaden vojak.

— Kratke vesti —

Tokio, Jap. — Neko ameriško bojno letalo je pomotoma izpustilo raketo nad gozdnatim predelom Japonske. Raketa, kot kaže, ni eksplodirala in jo sedaj iščejo japonski in ameriški vojaki.

Washington, D.C. — Bivši republikanski senator Paul Laxalt, ki je zelo blizu predsednika Reagana, je rekel, da se bo potegoval za republikansko predsedniško imenovanje prihodnje leto, ako si bo lahko zagotovil dovolj denarne podpore od svojih privrženecov. Laxalt, ki je star 64 let, pripada konservativni struji v republikanski stranki.

Ndjamena, Čad — ZDA in Francija so posredovale pomembne podatke o premikih libijskih vojaških enot čadskim obrambnim silam, kar je igralo ključno vlogo v čadski popolni zmagi nad temi enotami. Po zadnjih vesteh naj bi Libijci izgubili v severnem Čadu vojaško opremo, vredno več kot milijardo dolarjev. V roke zahodnih strokovnjakov je prišlo več vrst sodobnega sovjetskega orožja, od letal, protiletalskih raket, tankov in različnih elektronskih naprav.

Moskva, ZSSR — Včeraj je Sovjetska zveza izvedla tretji podzemeljski jedrski poskus, odkar je opustila moratorij pred meseci.

Bonn, ZRN — Zahodnonemška vlada je zagotovila State Departmentu, da ne namerava izmenjati priprtega libanonskega terorista Mohammenda Alija Hamadija za dva Zahodnonemca, ki sta v terorističnih rokah v Libanonu. ZDA so vložile prošnjo za izročitev Hamadija v ZDA.

Iz Clevelanda in okolice

To nedeljo na poletni čas!

Ne pozabite, da gremo na poletni čas že to nedeljo zjutraj. Torej pomaknite svoje ure za eno uro naprej, predno greste spat jutri zvečer!

Krofi—

Jutri bo imelo Oltarno društvo pri Sv. Vidu prodajo krofov in sicer v društveni sobi ob običajnem času. Pridite!

Občni zbor—

Jutri zvečer ob 7h bo občni zbor Baragovega doma in Družabnega kluba in sicer v domovih prostorih. Delničarji in člani vabljeni.

Seja—

Podr. št. 14 SZZ bo imela mesečno sejo v torek, 7. aprila, ob 7. uri zvečer v SDD na Recher Ave. Članice vabljene.

Čestitajo—

Sorodniki in prijatelji iz Peorie, Ill., želijo Tonetu Nemcu iz E. 159 St. vse najboljše ob za njegov 60. rojstni dan!

V Slov. domu za ostarele—

Ga. Ursula Unetič, ki je živel na E. 76 St., sedaj stanuje v Slovenskem domu za ostarele na Neff Rd. Stanuje v sobi A206.

Obletnica poroke—

Al in Millie Ringenbach, 4515 Pershing Ave., Parma, OH 44134, bosta praznovala 47-letnico poroke ta ponedeljek, 6. aprila. Čestitajo in jima želijo veselje in zdravje družina, ostalo sorodstvo in številni prijatelji in znanci.

Zahvala in obisk—

Ga. Mary Zigman iz Ludwig's Bar na Lindberg Ave., se zahvaljuje za obiske, cvetlice in kartice vsem prijateljem in znancem. Sedaj okreva na domu in so obiski dovoljeni. Obiskat sta jo prišla sestrična Ivanka Godina in njen mož Jože iz Knežaka, Slovenija. Kdor bi se z njima rad srečal, naj pride jutri v Ludwig's Bar. Trenutno sta na obisku pri teti Ivanki Rehar v Dubois, Pa. Ga. Rehar bo 25. aprila praznovala 95. rojstni dan. Čestitamo!

Novi grobovi

Frances M. Roth

V sredo, 1. aprila, je v Lake Shore Manor Care negovališču po dolgi bolezni umrla 77 let stara Frances M. Roth, prej živeča na Naumann Ave., rojena Vicic v Clevelandu, vdova po l. 1984 umrlem Johnu, mati Johna in Betty Greer, 2-krat stara mati, sestra Josephine Strelnes ter že pok. Franka in Marie Schwarz. Pogreb bo iz Želetovega zavoda na E. 152 St. jutri, v sredo, dop. ob 10. na pokopališče Vernih duš. Na mrtvaškem odru bo danes, v petek, pop. od 2. do 4. in zv. od 7. do 9.

LILJA ima sestanek—

Dramatsko društvo Lilija bo imelo redno mesečno sejo v ponedeljek, 6. aprila, ob 8. zv. v običajnem prostoru.

Na poklicnem potovanju—

Meseca aprila se bo mudil na Poljskem in v Sloveniji dr. Karl B. Bonutti. Svetovno znana Jagiellonska univerza v Krakovu ga je povabila, naj na njej predava, v Sloveniji pa bo predaval na ljubljanski univerzi. Rojaku in prijatelju čestitamo ter mu želimo obilo uspeha ob tako vidnem poklicnem priznanju! Potuje v Slovenijo v času, ko se tam dogajajo zanimive stvari in bodo njegovi vtisi gotovo koristni in poučni.

Okreva—

Pretekli terek je praznovala rojstni dan Katherine Oblak Dissauer, ki jo je bila zadela možganska kap in sedaj okreva v Euclid Rehabilitation Centru, 101 E. 185 St., Cleveland, OH 44119. Njena družina in številni prijatelji ji želijo hitro in popolno okrevanje!

Spominski darovi—

Mary A. Lokar, Euclid, O., je našemu listu poklonila \$15 v spomin 15. obletnice smrti moža Krista.

G. in ga. John Kohli, Geneva, O., sta darovala \$10 v spomin na pok. Louisa Staniše.

Louie Babič, Madison, O., je prav tako daroval \$10 v spomin Louisa Staniše.

Vsem darovalcem se iskreno zahvaljujemo!

Zopet o etničnih programih—

Včerajšnji Plain Dealer je poročal o sporu v vodstvu javne radijske postaje WCPN. Sedanje vodstvo oz. direktorij ni naklonjeno etničnim programom in preti nevarnost, da bi jih zlepa ukinili. Radi tega se je skupina etničnih predstavnikov zoperstavilo in kandidirala za mesta v direktoriju. Tisti bralci, ki ste člani te javne postaje, glasujte za etnične kandidate. Ko so veljaki v Clevelandu iskali podporo za ustanovitev javne radijske postaje, so vedeli za naslove etnično zavednih ljudi, sedaj bi se jih pa radi znebili.

V tiskovni sklad—

Ga. Anna Fischer, N. Olmsted, O., je darovala \$15 v naš tiskovni sklad. Za naklonjenost in podporo se pristrčno zahvalimo!

VREME

Oblačno danes z naletavanjem snega ali bo deževalo, odvisno od temperatura, ki bo v srednjih 30-ih. Oblačno jutri z verjetnostjo snega. Najvišja temperatura okoli 34° F. V nedeljo hladno in oblačno, zopet z možnostjo snega. Najvišja temperatura v 30-ih.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — 431-0628 — Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec — Publisher, English editor

Dr. Rudolph M. Susel — Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Mike and Irma Telich, Frank J. Lausche

AMERICAN HOME SLOVENIAN OF THE YEAR 1987 - PAUL KOSIR

NAROCNINA:

Združene države:

\$33 na leto; \$18 za 6 mesecev; \$15 za 3 mesece

Kanada:

\$42 na leto; \$27 za 6 mesecev; \$17 za 3 mesece

Dežele izven ZDA in Kanade:

\$45 na leto; za petkovo izdajo \$25

Petkova AD (letna): ZDA: \$18; Kanada: \$22;

Dežele izven ZDA in Kanade: \$25

SUBSCRIPTION RATES

United States:

\$33.00 — year; \$18.00 — 6 mos.; \$15.00 — 3 mos.

Canada:

\$42.00 — year; \$27.00 — 6 mos.; \$17.00 — 3 mos.

Foreign:

\$45.00 per year; \$25 per year Fridays only

Fridays: U.S.: - \$18.00 - year; Canada: \$22.00 — year

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

POSTMASTER: Send address change to American Home

6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103

Published every Tuesday and Friday except the first 2 weeks in July and the week after Christmas.

No. 26 Friday, April 3, 1987



Prof. dr. Ciril Žebot:

UMRL JE STANE KAVČIČ

V petek, dne 27. marca 1987, je v Ljubljani nenadoma umrl za srčno kapjo v 68. letu svojega življenja Stane Kavčič, bivši predsednik Izvršnega sveta slovenske republike v letih 1967 - 1972.

Mlajši Slovenci so komaj vedeli zanj. Po leninistično-stalinistični »omiki« po Kavčičevi odstavitvi tudi slovenska sredstva javnega obveščanja njegovega imena niso več omenjala. Ne le politično, temveč za javnost sploh, je Stane Kavčič »umrl« že leta 1972 kot slovenska žrtev jugopartijske čistke mlajših političnih prvakov v treh poglavitnih republikah — na Hrvaškem, v Srbiji in Sloveniji — po odločitvi staropartijskega vodstva na generalski pristavi v Karadjordjevem 1. decembra 1971.

V letih Kavčičevega predsedovanja je vlada slovenske republike dobivala vedno več pristojnosti. Ustavne spremembe, sprejete 6. junija 1971, so končno proglasile republike za nosilke izvirne suverenosti. Politična pomembnost Staneta Kavčiča je bila v tem, da se je kot predsednik slovenske vlade novih ustavnih prerogativ tudi dejansko posluževal in temu primerno vodil vladne posle ter pripravljaj dolgoročni program slovenskega narodnega razvoja. Po skoraj petindvajsetih letih centralistične jugopartijske diktature je Stane Kavčič predstavljal prehod k uveljavljanju slovenske politične samostojnosti in slovenskih gospodarskih možnost.

Pomen Staneta Kavčiča v povojni slovenski zgodovini je še večji, ako pomislimo, da je moral delovati v okviru leninističnega enopartijskega sistema. Toda, kakor se je Kavčič brez pomisleka vrgel v uveljavljanje pridobljene ustavne suverenosti slovenske republike, tako je iskal možnosti za politično udejstvovanje ogromne večine Slovencev, ki so bili dejansko razdržavljeni, ker niso bili člani komunistične partije. Ker Kavčič seveda ni mogel ukiniti političnega monopola (»vodilne vloge«) komunistične partije, je v njegovem razdobju zaživela zamisel, naj bi se vsaj v Sloveniji papirnata Socialistična zveza iz dotedanje »fronte« za komunistično partijo postopoma razvila v dejansko drugo politično organizacijo, bolj in bolj neodvisno od komunistične partije.

Dokler je Stane Kavčič bil živ, nisem javno govoril o svojem obisku v Ljubljani avgusta 1968. Ob njegovi smrti pa čutim kot neko svojo posebno dolžnost, da opišem tudi to epizodo iz Kavčičevega razdobja povojne Slovenije. O tem obisku bom govoril v bližnji knjigi svojih zgodovinskih razmišljanj. Tu bom samo omenil, da sem Ljubljano obiskal na povratku s študijskega bivanja v Pragi, kjer je tedaj poskušal prehod iz komunistične diktature Aleksander Dubček.

Pod vtisom velikih spreminjanj na Češkoslovaškem sem iz Prage poslal kratko pismo predsedniku Stanetu Kavčiču, v katerem sem povedal, da bi na povratku v Ameriko rad obiskal Ljubljano in tam govoril z nekaterimi ekonomi-

Dr. Jože Suhadolc, 26. marec 1914 — 5. marec 1987

SEATTLE, Wash. - Za božič nam je še pisal, kakor vsako leto. Vedeli smo, da je v pokoju, videli tudi, da manj potuje, ker so pozdravi tega neutrudnega potnika postajali vedno redkejši. Štirideset let smo se poznali, delili smo veselja in žalosti povojnih let v Trstu in v Ameriki.

Na Dobrovi pri Ljubljani je bil rojen 26. marca 1914. Šolal se je najprej v Ljubljani, na zagrebški univerzi je diplomiral na agronomski fakulteti (1937), nato študiral pravo v Ljubljani in doktoriral leta 1942. Ne ena, ne druga diploma mu po vojni ni dosti služila, zato je še naprej študiral in dosegel doktorat iz modernih jezikov na univerzi Ca Foscari v Benetkah leta 1954. Med tem je poučeval na slovenskih šolah v Trstu. Imeli smo ga za večnega študenta.

Uhajal je v Benetke delati izpite; ker podobno kot marsikdo drugi, ni imel italijanskega državljanstva, zato je obstoj v Trstu bil negotov in ni kaj prida obetal za bodoče. Marsikdaj smo skupaj tuhtali, kaj naj bi, usoda nas je začuda povezala in smo kljub nejasnosti prijateljsko sloneli drug na drugem.

Jože ni tičal v Trstu. Nekaj poletij je prebil v Angliji, kjer se je izpopolnjeval v angleščini. Tudi šolsko knjigo za poučevanje jezika je napisal.

Skoro istočasno smo šli v Združene države. Jože je hitro ugotovil, da v tej deželi ni pomembno samo znanje, ampak tudi poznanstva. Navežeš jih na univerzi. Zato je v jeseni 1956 ponovno začel s študijem

in poučevanjem na državni univerzi v Kentu. Tokrat je bila na vrsti ruščina in drugi slovanski jeziki. Bil je oboje, predavatelj in študent. Poleti pa spet v šolo in izpopolnjevanje v Middlebury College v Vermontu, poznanem po intenzivnih tečajih tujih jezikov.

Od leta 1959 do upokojitve pred dvema leti je ostal profesor slovanskih jezikov na Northern Illinois University v De Kalbu.

Ko je Jože začel svoje delo na univerzi v Kentu, smo se večkrat videli. Zame je bilo to poznanstvo zelo pomembno. Jože je stanoval v hiši profesorice geografije Edna Eisen. Z njegovim posredovanjem smo se spoznali in mi je dr. Eisen svetovala in me usmerila na čikaško univerzo, kjer sem leto kasneje našel kolege in prijatelje in z njihovo pomočjo začel svojo ameriško univerzitetno kariero.

Odtlej smo se bolj redko videli. Obiski so postajali redkejši, vendar je zavil do nas v južni Illinois, ko smo se tam nastanili. Je tudi med redkimi, ki je prišel do nas v Seattle. V De Kalbu je omogočil študije svojim nečakom in jim pomagal odkrivati Ameriko.

K tem dokaj suhim podatkom o prijatelju Jožetu bi rad dodal še košček zgodovine, o katerem zaradi novih političnih prijateljstev le malokdo drzne kaj napisati. V Trstu tiskajo knjige o obletnicah slovenskih šol, a tudi v njih le delno nakažejo, kaj vse se je pletlo okrog nas.

Znano je, da so slovenske šole v Trstu nastale predvsem

po zaslugi dr. Barage in njegove trmaste vztrajnosti. Podporniki nove Jugoslavije so sicer hoteli imeti šole, a v svojih rokah in brez »vmešavanja« zaveznikov, ki so tedaj imeli v Trstu politično in vojaško oblast. Hoteli so jih imeti tudi slovenski »domačini«, ki so dotlej službovali na italijanskih šolah ali diplomirali na italijanskih univerzah.

Baraga je uvidel, da je šole treba začeti čimprej in odložiti pogajanja na kasneje. Naslanjal se je predvsem na »begunce«, na učitelje in profesorje, ki so si rešili življenje v begunstvo in so bili pripravljeni ustvariti šole kljub vsem nasprotovanjem. Jože Suhadolc je bil med temi Baragovimi sodelavci.

Iz leta v leto je postajalo vedno važnejše, kdo ima italijansko državljanstvo in zato prednost do zagotovljenega mesta. »Nedržavljanji« smo mogli poučevati kot začasni nameščenci le toliko časa, dokler ni bilo »domačina«, ki bi bil zaradi svojega državljanstva bolj kvalificiran. Živelimo smo zato v absurdnem položaju, da smo šole ustvarjali in jih ohranjali, obenem pa uvajali v šolstvo mlajše »domačine«, zaradi katerih smo drug za drugim izgubili svoja začasna mesta — in odšli po svetu.

Jože Suhadolc je odšel leta 1955 v Ameriko. Z nami je šel Vinko Vovk; nekaj mesecev kasneje Rado Lenček in Oton Muhr. Kanada je sprejela Franceta Habjana in Vilija Lenassija. Po podobnih poteh so iz Trsta odšli še drugi, ker so bili v Trstu nezaželeni: France Gorše, Mirko Javornik, Simon Kregar, Drago Petkov-

(dalje na str. 3)

Pevski zbor Jadran vabi na spomladanski koncert 11. aprila

CLEVELAND, O. - Po dolgi zimi in zadnjem snežnem viharju smo vendar pričakali prelepo pomlad. To je čas kulturnih prireditev in koncertov. Tudi pri pevskem zboru Jadran se pridno vadimo za naš spomladanski koncert, ki bo v soboto, 11. aprila, v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Road. Koncertni nastop bo združen z večerjo in plesom.

Pripravljamo lep koncertni spored, tudi humorja ne bo manjkalo, poleg znanih slovenskih in ameriških pesmi. Nastopil bo celoten zbor, ženski in moški zbor, solisti, dueti in druge pevske skupine.

Večerjo bodo začeli deliti v spodnji dvorani od 5.30 naprej, ob 7. se bo v glavni dvorani pričel koncert, katerega mu bo sledil ples, za katerega bo igral Ray Polantz orkester.

Vstopnice za ta lep slovenski večer so po \$12 na osebo in jih imajo člani zbora.

S pomladanskim pozdravom Vas v imenu Jadrana lepo vabim na našo prireditev

Jennie Zakrajšek

(dalje na str. 3)

Cerkveni pevski zbor sv. Štefana v Chicagu pripravlja koncert

Melodije trpljenja in vstajenja

Dasi vemo, da našo notranjost sestavljajo najrazličnejši nagibi in občutki, ne bo pretirano, če jih grobo ločimo v dve nasprotujoči si skupini: Trpljenje in Zadoščenje. Za oboje je značilno nepredvidljivo sosledično zaporedje, ter občasna medsebojna zamenljivost.

Te dni v mislih spremljamo Kristusa na njegovih postajah trpljenja, poniževanja in zaničevanja. Tu in tam se ti obredi spremljajo z glasbo, tj. z žalostinkami, ali celo s psalmi, kar vse pogloblja žalost in nujno pokoro.

Kar naj temu sledi, je nasprotnega značaja in pomena: Zmaga, kot izpolnitev Njegovega poslanstva. Glasba bodi odtlej živahna in poudarjena, nagrajevalna. Zvoki navdušenosti naj spremljajo našo razigranost. ALELUJA — ki se sliši enako v vseh jezikih — naj strne ves svet. Kar je obljubljenega o Božiču, naj se izpolni: Podaljšek človeškega življenja do — večnosti.

Pevski manifest pri Sv. Štefanu

Čikaški Slovenci se veselimo koncertu, ki ga pripravlja cerkveni zbor pod vodstvom talentiranega pevovodje g. Janeza Arka. Šopek žarečih melodij bo proslavil Vstajenje Gospodovo v soboto, dne 11. aprila, ob pol osmih zvečer v cerkveni ladji sv. Štefana. Spored je skrbno sestavil sam g. Arko in ga objavljamo, kot sledi:

I. del

Križev Pot
Smrt Jezusova
Glejte, Kako Umira Pravični
Dies Irae
Kaj Sem Ti Storil
Pesem Žalno Poje
Zapoj Veselo
Kristus Je Vstal
Achieved Is the Glorious Work

M. Tomc
H. Sattner
J. Gallus
W. A. Mozart
A. Foerster
H. Sattner
L. Mav
S. Premrl
J. Haydn

Sop. — Patricia Zeleznak
Ten. — Lojze Arko
Bas. — Branko Magajne

II. del

Handel — Messiah

Overture
Orchestra
And the Glory of the Lord
Chorus and Orchestra
But Who Shall Abide
Alt. Freda Arko
For Unto Us a Child Is Born
Chorus and Orchestra
Thou Art Gone Up on High
Bas. Janez Arko
Hallelujah!
Chorus and Orchestra

Director: Janez Arko
Piano: Patricia Zeleznak

Prireditve se prav toplo priporoča za vsakogar iz fare in okolice, saj se obeta zgledna kvaliteta z ganljivim in zanosnim učinkom.

Vživeli se bomo v globoko in harmonično vsebino prazničnega zmagoslavja. Predvidena je instrumentalna spremljava, ki bo vzviševala poudarek Zbujenja in neugasljive Slave.

Rojaki in rojakinje! Napolnimo cerkev sv. Štefana z znanci in prijatelji, da se bo verski zanos prelil na vse tiste, ki so hrepeneli po končnem zadoščenju Boga in Človeka.

Dr. Jože Suhadolc (1914-1987)

(Nadaljevanje s str. 2)

šek, Jože Dovjak in še desetine drugih. Dvakratni begunci, prvič pred terorizmom nove oblasti v Ljubljani, drugič pred zaprtimi možnostmi med Slovenci v Trstu, zaradi kosa papirja o italijanskem državljanstvu.

V veliki in odprti Ameriki je težko razumeti, do kakšnih zavratnosti seže politično manevriranje. Jože Suhadolc, med vojno begunec na Koroškem, po vojni »DP« v Trstu, nato

emigrant v Ameriki, je preživel te peripetije, a ga je končno zagrabila zavratna bolezen in nam ga prezgodaj odnesla.

Ne bo več potoval, ne bo več pošiljal pozdravov. Ne bomo več kramljali pod drevjem v Lemontu ali sedeli na našem vrtu. Prijatelju Jožetu se je življenje izteklo, znanci in prijatelji po svetu ga bomo pogrešali.

Jože Velikonja

Rudolf Smersu,

Slovenska samoodločba

Samoodločba je ena najvažnejših pravic vsakega naroda. To pravico pa ohranja neokrnjeno tudi narodnostna skupina, ki živi strnjeno na svoji zemlji. Zahteva po samoodločbi, to je o odločanju glede svoje državne organizacije, je bila podlaga že deklaraciji o neodvisnosti Združenih držav Amerike leta 1776. Kasneje pa je bila pravica do samoodločbe narodov vključena v Wilsonovem mirovnem programu leta 1918 in je prešla v ustanovno listino Društva narodov (sedaj Organizacije Združenih narodov).

Zahtevo slovenskega naroda po samoodločbi je poudaril Slovenski narodni odbor v svoji izjavi »Namen naše narodne politike« iz leta 1960, ki je dobila v slovenski javnosti ime »Slovenska formula«. To svojo zahtevo je SNO ponovil v svoji »Izjavi« oktobra 1985 in v »Pozivu narodom Jugoslavije« junija 1986. Tudi je zahtevo po samoodločbi poudarila »Deklaracija Slovenske ljudske stranke ob 90-letnici« v decembru 1982.

Samoodločba — to je svobodno in tajno glasovanje narodne skupnosti — je torej tisto načelo in tisti demokratični način odločanja, ki sta osnova in rešitev vprašanja državne ureditve slovenskega naroda in tudi ostalih narodov Jugoslavije. Vsak drug način reševanja tega vprašanja je nasilen in nenaraven. Kajti pravica do samoodločbe je naravna pravica, ki je ni mogoče odrekati nobenemu narodu, in je tudi ni mogoče omejevati ali priznati samo pogojno ali pri tem v naprej vsiljevati določeno rešitev. Ljudstvo ima pravico in dolžnost svobodno odločati o svoji usodi in to ne glede na trenutno vladajoče meje.

Slovenski narodni odbor je v svojem pozivu, ki ga je v juniju 1986 razposlal zastopnikom narodov Jugoslavije, zapisal in poudaril, da je tudi prihodnost narodov Jugoslavije mogoče urediti edinole s sprejetjem načela, da imajo vsi narodi Jugoslavije — in s tem tudi slovenski narod — pravico do samoodločbe.

Tega načela o samoodločbi narodov komunistični svet ne prizna. Komunisti so Jugoslaviji vsilili — ne da bi moglo ljudstvo svobodno in demokratično odločati — državo, kjer so pravice federalnih edinic samo na papirju, ker vse politično, gospodarsko in kulturno življenje ureja državno središče z vsemogočno komunistično partijo.

Če torej hočemo urejevati svoje odnose po demokratičnih načelih, ki veljajo v zahodnem svetu, in dati narodom pravico do samoodločbe, potem je nujno, da se prizadeti narodi upro komunističnemu totalitarizmu in skupno delajo na tem, da se zrušijo komunistični režimi. Kajti šele po zlomu totalitarizmov bo mogoče rešiti vprašanje ureditve narodov

Predsednik
Slovenski narodni odbor

Jugoslavije po načelu samoodločbe. Seveda je nespametno in naivno misliti, da bodo komunisti prostovoljno pristali na resnično svobodno odločanje narodov o svoji usodi. Tega niso še nikjer na svetu storili. Lahko pa računamo, da bodo nevzdržne razmere v komunističnih državah prisilile narode, da bodo pričeli iskati izhoda iz sedanjega položaja.

Bistvo komunistične politike je imperializem, centralistično urejena država in poizkus zlitja narodov v breznarodno množico. To pa je v živem naspotju z vsem, kar Slovenci hočemo, in tudi s tem, kar so komunisti med revolucijo v Sloveniji obljubljali. Mnogi med nekdanjimi partizani so v teku let to prevaro spoznali in so danes tihe žrtve sistema, ki so ga nehote pripomogli ustvariti v domovini.

Slovenski narodni odbor se dobro zaveda, da bo šele po zlomu komunističnega režima mogoče reševati naše probleme na osnovi priznanja načela o samoodločbi in to s sodelovanjem vseh rojakov, ki so, ne glede na svojo preteklost, spoznali, da je mogoče iskati pot iz slovenske sedanjosti in graditi skupno bodočnost le na osnovi resnične demokracije.

Je pa SNO mnenja, da naj bi se zastopniki posameznih narodov Jugoslavije že sedaj pogovorili in zedinili glede postopka, kako izpeljati samoodločbo po zrušenju komunističnega režima. Ne gre za to,

da bi se že sedaj napravila razmejitev med posameznimi narodi, pač pa naj se že sedaj zastopniki dogovorijo, kako v danem trenutku preprečiti kaos in morebitno medsebojno obračunavanje.

SNO je v svojem Pozivu, meseca junija 1986, svetoval zastopnikom emigrantskih organizacij, da naj se predvideva časovno omejena prehodna doba (provizorij), v kateri naj bi se izvršilo po vseh delih Jugoslavije ljudsko glasovanje glede bodoče lastne državne ureditve. V tej prehodni dobi naj bi se začasno ohranila sedanja razdelitev Jugoslavije na republike. Da pa bo v kali zatrtta vsaka možnost centralizma celo v tej prehodni dobi, bi bilo treba takoj prenesti na republike vse politične, gospodarske, administrativne in varnostne odgovornosti.

Potem pa, ko bodo narodi po samoodločitvenem postopku jasno izrazili svojo voljo, naj se na miren način izvrši prehod v novo državno ureditev. Tako bomo tudi Slovenci dosegli tisti svoj politični cilj — svobodo in samostojnost —, ki so si ga zastavili naši predniki v Majski deklaraciji leta 1917, v dr. Korošcevi Slovenski deklaraciji (punktacijah) leta 1932, in poznejših političnih programih, izjavah in spomenicah vse do Izjave Slovenskega narodnega odbora leta 1985. Tedaj bo nastopil čas, da na isti demokratični način pričnemo odločati o svoji družbeni ureditvi, v zavesti lastne suverenosti.



UMRL JE STANE KAVČIČ

(Nadaljevanje s str. 2)

Marka Nikežiča in Staneta Kavčiča v Ljubljani. Tako se je represivno končala tudi kratka politična »pomlad v Jugoslaviji«. Poslej je šlo vse narobe. Nova politična vodstva v republikah se medsebojno niso spoštovala, ne si zaupala, ker so njih nosilci bili izbrani v Beogradu. Tako se je novi ustavni sistem večnarodne Jugoslavije namesto enakopravnega sodelovanja suverenih republik izrodil v avtarkično zapiranje vase od občin navzgor.

Naj zaključim te obsmrtni misli o Stanetu Kavčiču, prvem in doslej edinem slovenskem državniku v povojni Sloveniji, z naslednjo anekdoto, ki sem jo slišal v Ljubljani. Na nekem sprejemu je Stane Kavčič v krogu, v katerem so vsi držali v rokah kozarce s to ali ono pijačo, dvignil kozarec napolnjen z ledenimi kockami. »To so velika gospodarska podjetja v zahodni Evropi,« se je Kavčič namuznil. Nato pa je v kozarec ledu nalil slovenskega vina, ki je zapolnilo praznine med ledenimi kockami, in pristavil: »To pa je obetavni gospodarski doprinos Slovenije v Evropskem merilu«. Vsi so razumeli.

Ko Slovenci ob ponovni veliki preizkušnji svoje narodne odpornosti sredi globokih gospodarskih težav — ki kričijo o zgrešeni jugoslovanski politiki po sestanku v Karadjordjevem decembra 1971 — žalujejo ob grobu Staneta Kavčiča, slovenskega državnika izpred dvajset let, ki je bil najprej Slovenec, šele nato komunist ali socialist kakršne koli že vrste, se je vredno zamisliti: Kako drugače bi moglo danes biti v Sloveniji, ko bi ne bilo usodnega Karadjordjeva in bi Stane Kavčič bil mogel položiti trdnjše politične temelje takrat komaj priborjeni slovenski suverenosti in obnavljajoči se slovenski gospodarski sposobnosti!

Tudi svobodni Slovenci v svetu se moramo v tem smislu pokloniti spomenu Staneta Kavčiča. Naj ob spominu nanj Slovence družijo globoko zaupanje, da to, kar je Stane Kavčič leta 1967 začel, nihče več ne more uničiti: Novi slovenski rodovi bodo njegovo delo trmasto nadaljevali — tudi če bi Beograd izsilil uničenje Nove revije, Mladine, Tribune, Katedre in drugih bolj kritičnih glasil.

Georgetown University
Washington, D.C.

Misijonska srečanja in pomenki

719. MZA — Za gradnjo boljšega sveta

(O. Vladimir Kos, D.J., Tokio, Japonska)

Najprej bi se rad vsej MZA in vsakomur v MZA iz srca zahvalil — le le za svoj božični misijonski dar, marveč za toliko božičnih dobrot, ki smo jih bili misijonarji in misijonarki po celem svetu deležni. Bog lonaj!

Nihče me ni pooblastil, da se v njegovem ali njenem imenu zahvalim; če s takšnim načinom zahvale koga želim, mi naj odpusti, da sem se pridružil tistemu ozdravljenemu go-bavcu iz Samarije (Lk 17:18), čigar zahvala Jezusu je obenem »poveljčala Boga« samega. Koliko ljubezni, koliko podjetnosti, koliko žrtv skriva svoje obličje za tistimi dolarji in centi!

Toda pod podpisom odnosno žigom odgovorne državne banke je še en podpis, ki ga lahko beremo z očmi vere — podpis Troedinega Boga, s čigar pomočjo so se člani MZA lahko povzpeli do takšnih višin ljubezni, da so »dodelali potrebo dela in ga izvršili in jih Bog za to delovanje blagoslavlja« (Jak 1:25). Ali kakor pravi Jakobov prijatelj sv. Pavel: »Bog je omogočil uspeh.« (1 Kor 3:6). In v pismu Efežanom: »Bog nas je zamislil in ustvaril v Kristusu Jezusu, da po Njem živimo za dobra dela« (2:10).

Ta dobra dela, ki jih MZA uresničuje

z božjo pomočjo, hočejo podpreti misijone, raztresene po celem svetu. Pri tem se MZA od vsega začetka nanaša na Gospodovo zapoved: »Cel svet prehodite, celemu stvarstvu posredujte evangelij!« (Mk 16:15) — kjer je zapoved, tam je tudi pomoč za izvršitev zapovedi, pa naj nam še tako primanjkuje moči: »Zato se bom veselo ponašal z vsem, kar mi manjka in me dela brez vrednosti,« izjavlja apostol poganov, »da se v meni za zmeraj ustali Kristusova moč.« (2 Kor 12:9)



V BLAG SPOMIN

OB DVAJSETI OBLETNICI,
ODKAR JE V GOSPODU PREMINUL
NAŠ LJUBLJENI SIN, OČE,
IN BRAT

JOSEPH J. SADAR

Premiul je v Gospodu
dne 2. aprila 1967.

V miru božjem zdaj počiva
dragi, nepozabni nam;
v nebesih rajsko srečo uživaj,
do snidenja na vekomaj.

Žalujejo:

mati MARY SADAR, roj. KROMAR
hči GERALDINE, sin JOSEPH
brata FRANK in ALBERT
s svojimi družinami
in ostali sorodniki.

Cleveland, 3. aprila 1987.

Kdo ne ve, kako skromni so bili začetki MZA? Gospod jih je blagoslovil, da širijo zdaj svoj blagodejni vpliv po celem svetu! Kot da je bil nekaj takega preroško slutil psalmist, ko je pel o božjem delovanju v svetu, beremo v 67. (hebrajsko zapisanem) psalmu: »Takšno žetev omogoča le naš Bog!« (v.8). Ko se tako veselimo božjega delovanja v nas vseh, bodisi na terenu bodisi v zaledju, je prav, da se zavemo, da se misijonska tehtnica nikdar ne more umiriti v ravnotežje, ker jo na drugi strani pritiska k tlom velikost misijonskega podviga — s pomočjo misijonov uresničuje Zveličar človeškega rodu boljši svet in s pomočjo boljšega sveta uresničuje Božje Kraljestvo na zemlji.

»V kolikor prispeva boljšanje sveta k pravilnejši ureditvi človeštva, je bistvene važnosti za Božje Kraljestvo,« ugotavlja 2. Vat. zbor (Gaudium et spes 39). To kraljestvo je že na zemlji, čeprav »ni od tega sveta« (Jan 18:36); utelešeno v Gospodovi Cerkvi, mora »preiti v zavest in posest vseh ljudstev« (2 Vat. zbor, Lumen Gentium 5), ki pa tvorijo »le eno ljudstvo Božje, ki (obenem) podeljuje nebeško državljanstvo...« (istotam odl. 13).

To Kraljestvo je že na zemlji,

a ostaja »skrivnost. Ko pa se vrne naš Gospod, se bo razodelo v vsej svoji popolnosti.« (2 Vat. zbor, Gaudium et spes 39) V vsej svoji popolnosti; vendar ga že zdaj spoznavamo »kot da bi nam zrcalo nudilo nekaj odseva,« (1 Kor 13:12), predvsem »v osebi Kristusa, Sina Božjega in Sina Človekovega, ki je prišel, 'da nam služi in da žrtvuje svoje življenje za odkup mnogih' (Mk 10:45).« (2 Vat. zbor, Lumen gentium 5).

Čim bolj poznamo Kristusa, tem bolj se nam vnema srce za uresničenje Njegove božje zamisli, »da bi bili vsi eno« (Jan 17:21); eno s samim Troedinim Bogom — za celo večnost, v kateri bodo uresničene človekove sanje o neminljivi sreči, ne da bi človek nehal biti človek!

Ali ne izpovedujemo apostolsko vero z besedami: »Verujem...v vstajenje mesa in večno življenje?« »Meso« je v govorici sv. pisma celo človek; saj se spominjamo veličastnega Janezovega uvoda v evangelij, kjer pravi: »In Beseda je meso postala, to je, resničen Človek (ki je seveda v primeru Božjega Sina Božja Oseba); to naše umrljivo »meso« (umrljivo z ozirom na svoje fizično telo) mora po božji zamisli »nadeti neminljivo življenje, mora postati nesmrtno« (1 Kor 15:53); in ker je duša že po svoji naravi neumrljiva, pomeni božja zamisel nesmrtnost celega človeka, z vsem, kar ga dela resničnega človeka, podobnega Stvarniku odrešenega stvarstva (prim. Kol 3:9-11; Gen 1:26-27; do-

dajmo poročila evangelistov o vstalem Jezusu, čigar poveljčano telo je postalo duha popolno orodje). (Bo še)

Za zidavo cerkve misijonarja Šomena

je ponovno daroval odbornik MZA iz Scarboroughja g. Štefan Novak \$600 kan. Za istega je poslal g. Frank Staniša iz Geneve, O., \$250. Dodal je še \$50 za sv. maše za zdravje v družini. Za vse je daroval v Pickeringu, Ont., g. Janez Kemperle \$10 kan., ga. Kay Brassard pa je obnovila v Scarboroughju enoletno vzdrževalnico za domačega bogoslovca z 250 dolarji. Vsem stokrat Bog povrni! G. Kemperle je precej bolan in potreben naših molitev, g. Štefan Novak pa rad ponavlja, da »nismo več mladi«.

MZA kosilo v Clevelandu je lepo uspelo in poročilo o njem bomo objavili, ko dobimo vse informacije.

Iz misijonov smo dobili sporočilo za dobrotnike domačih bogoslovcev, da lepo napredujejo. Bogoslovec John Addae-Boateng iz Gane je pisal Magajnovim v Cleveland, da bo letos v juliju posvečen v mašnika. Gotovega datuma še nima.

Iz Rwande je sporočil v pismu dobrotnici ge. Juliji Tomšič v New York vzdrževanec Joseph Ngomanzuagu, da bo verjetno v avgustu prejel diakonat.

Ge. Anni Stalzer je pisal iz Rwande duhovnik Fidele Hakizimana, da je postal 28. julija 1985 duhovnik po mašniškem posvečenju. Priložil je lepo fotografijo nove maše, z množico ljudstva na sliki.

Iz semenišča St. Peter's Regional Seminary v Cape Coast, Gana, je sporočil v zahvali dobrotniku g. Jožetu Ferkulju na Floridi, da bo v juliju ordiniran v mašnika, a še nima datuma. Njegovo ime je George Donkor Tang.

V Torontu je Vietnamec g. Ba, mlad salezijanec, ki ga je vzgajal prva leta v Južnem Vietnamu g. Majcen, postal župnik, pionir nove vietnamske katoliške skupnosti v mestu. Ima župnijski mandat in bo skrbel za vietnamske begunske priseljence.

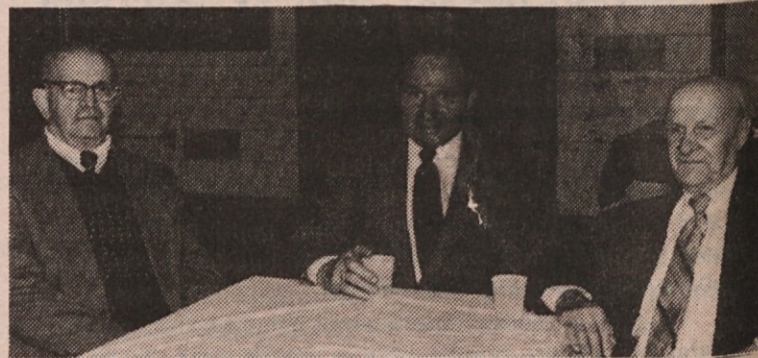
Lazarist Rok Gajšek

je 13. marca pisal: »Po g. Tordetu sem izvedel, da je po s. Ceciliji prejel \$500. Skoraj gotovo je ta lepa vsota iz vaše MZA. Zato se želim ob tej priložnosti najprej zahvaliti vam in vsem neznanim misijonskim dobrotnikom, ki so tako velikodušno darovali. Res, Bog naj vam stotero povrne. Vsak dar je zelo dobrodošel.

Zadnje čase imamo občutek, da revščina kar vidno narašča: povsod veliko pomanjkanje, trgovina na črno in draginja, da večina ljudi ne zmore več z njihovimi skromnimi dohodki zadostiti nujnim potrebam. Prav zaradi tega je nebo nad otokom prekrto bolj s črnimi oblaki. Zaenkrat je težko reči, kaj se bo še izcimilo iz vsega tega.

Kljub težavam je treba vz-

NA MISIJONSKEM KOSILU



Na letno kosilo Misijonske Znamkarske Akcije, ki je bilo preteklo nedeljo v avditoriju pri Sv. Vidu, je prišlo več kot 630 gostov. Naša kamera je zajela (z leve) Janeza Proseno, bralcem dobro znanega »Drobtinčarja«, Vinka Vrhovnika z Madisona, Ohio, ter g. L. Gosarja, ki je tast g. Vrhovnika in ki bo praznoval svoj 91. rojstni dan 6. maja. Že vnaprej, iskrene čestitke!

(Vsi posnetki: Madeline Debevec)



Mary Miklavčič, Euclid, Ohio, je prodajala kvačkane punčke in druga njena ročna dela, ves denar pa darovala MZA.



Misijonska Znamkarska Akcija ima več predanih članic in članov. Zgoraj vam predstavljamo dve teh in sicer ga. Ivanka Tominec in ga. Mary Celestina.



Anne Millavec, Marie Kovacic, vdova po pok. mestnem odborniku Edwardu Kovacicu, in Andrew Kovacic, vnuk ge. Kovacic, na preteklo nedeljskem kosilu MZA

Zahvala Misijonske Znamkarske Akcije

CLEVELAND, O. - Preteklo nedeljo, 29. marca, je bilo že osemnajstič pripravljeno kosilo Misijonske Znamkarske Akcije. Lep, topel pomladanski dan je bil. Vse je bilo veselo. Ko je Vida Švajger prinesla velikonočne čokoladne dobrote, je prišlo še veselje, da ni daleč Velika noč. Hvala Ti, Vida!

Zahvalo zaslužijo mnogi. Naj jih naštevamo: Vsi v kuhinji za vse delo in pripravo.

trajati in nadaljevati delo.« (Se bo nadaljevalo drugič).

Rev. Charles Wolbang CM
131 Birchmount Road
Scarborough, Ontario
Canada M1N 3J7

Dva dneva darujete in se brezplačno žrtvujete za uboge! Vsi v dvorani za vso skrb, postrežbo in pospravo. Gospodinje, za lepo založeno stojnico peciva, za darove lepih rož, ki bodo krasile naše domove, za darovana ročna dela, katerih je bilo letos izredno veliko. Seveda zaslužijo zahvalo vsi, ki ste na kosilo prišli, kupili ročna dela in vse drugo ter tolikokrat segli v vrečo po srečo, katera pa se nekaterim zelo rada umika! Hvala vsem, ki so se trudili s prodajo vstopnic.

Zahvaljujemo se Ameriški Domovini za objavo dopisa in vabil med Clevelandskimi no-

(dalje na str. 5)

KOLEDAR PRIREDITEV

APRIL

4. — Pevski zbor Zarja priredi pomladni koncert v SDD na Recher Ave.

5. — Mladinski pevski zbor kr. št. 2 SNPJ priredi celodnevno harmonikarsko prireditev v SDD na Recher Ave. Od 1. do 9. zv.

11. — Pevski zbor Jadran priredi spomladanski koncert z večerjo in plesom v SDD na Waterloo Rd. Igra Ray Polantz orkester.

12. — Materinski klub pri Sv. Vidu priredi kosilo v šolski dvorani. Serviranje od 11.30 do 2. pop.

25. — Tabor DSPB Cleveland prireja svoj pomladanski družabni večer v Slov. domu na Holmes Ave. Za ples in zabavo igrajo Veseli Slovenci.

25. — Fantje na vasi in Alpski sekstet iz Clevelanda gostujejo na Slovenskim festivalom v New Yorku, ki ga prireja župnija sv. Cirila.

26. — St. Clairski upokojenci praznujejo svojo 25. obletnico prirede svoje letno kosilo v spodnji dvorani SND na St. Clairju. Serviranje od 1. do 3.30 pop., zabava do 5. pop.

26. — Društvo Kraljica Miru št. 24 ADZ praznuje 65-letnico s sv. mašo ob 11. v cerkvi sv. Lovrenca, nato bo v Slov. domu na E. 80 St. kosilo ob 1.30 pop., ob 3h pa ples.

MAJ

2. — Pevsko društvo Planina ima koncert v Slov. domu na Maple Hts. Pričetek ob 7. zv.

10. — Slovenska šola pri Mariji Vnebovzeti priredi Materinsko proslavo v šolski dvorani. Pričetek ob 3. pop.

15. — Letna seja Slovenskega doma za ostarele. V SDD na Waterloo Rd. Pričetek ob 7.30 zvečer.

17. — S.K.D. Triglav, Milwaukee, priredi Materinski dan v Triglavskem parku.

23. — Pevski zbor Korotan priredi koncert v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave.

24. — Društvo S.P.B. priredi Slovenski spominski dan s sv. mašo pri Lurški Materi božji na Chardon Rd.

25. — S.K.D. Triglav, Milwaukee, poda Spominsko proslavo v Parku. Dop. ob 11h sv. maša, nato kosilo in zabava.

31. — Otvoritev Slovenske pristave.

JUNIJ

14. — Slovenska šola pri Mariji Vnebovzeti priredi piknik na Slovenski pristavi.

20. in 21. — Tabor DSPB Cleveland poda spominsko proslavo na Orlovem vrhu Slov. pristave za vse slovenske domobrance in vse žrtve

komunistične revolucije.

28. — S.K.D. Triglav, Milwaukee, ima piknik v Parku. Dop. ob 11h sv. maša, nato kosilo in ples.

JULIJ

4. in 5. — Pristavski dan na Slovenski pristavi.

12. — Misijonski piknik v Triglavskem parku. Dop. ob 11h sv. maša, nato kosilo in zabava.

19. — Misijonska Znamkarska Akcija priredi piknik na Slovenski pristavi. Ob 12. uri sv. maša, nato prijetno popoldne.

26. — Slov. šola pri Sv. Vidu priredi piknik na Slov. pristavi.

AVGUST

9. — S.K.D. Triglav, Milwaukee, ima svoj drugi piknik v Parku. Dop. ob 11h sv. maša, nato kosilo in ples.

30. — Belokranjski klub priredi piknik na Slov. pristavi. Ob 11.30 sv. maša, nato kosilo, pop. ples, igra Tony Klepec orkester.

SEPTEMBER

12. — Fantje na vasi priredijo koncert ob zborovi 10-letnici, v SND na St. Clairju. Za ples igra Alpski sekstet.

13. — Vinska trgatev na Slovenski pristavi.

20. — Društvo S.P.B. priredi romanje v Frank, Ohio.

27. — Oltarno društvo pri Sv. Vidu ima vsakoletno kosilo v farnem avditoriju.

27. — S.K.D. Triglav, Milwaukee, Wis. priredi Vinsko trgatev v Parku. Kosilo z zabavo in plesom.

OKTOBER

17. — Tabor DSPB Cleveland prireja svoj jesenski družabni večer v Slov. domu na Holmes Ave. Za ples in zabavo igrajo Veseli Slovenci.

17. — Glasbena Matica priredi jesenski koncert z večerjo in plesom v SND na St. Clair Ave.

18. — Občni zbor Slovenske pristave.

25. — Slomškov krožek priredi kosilo v šolski dvorani pri Sv. Vidu.

31. — Slovenski dom za ostarele praznuje 25-letnico z banketom in sporedom v SND na St. Clairju.

NOVEMBER

7. — Štajerski klub priredi martinovanje v avditoriju pri Sv. Vidu. Pričetek ob 7. zv. Igrajo Veseli Slovenci.

8. — Mladinski pevski zbor Kr. št. 3 SNPJ ima jesensko prireditev z večerjo in koncertom, v SDD na Recher Ave.

14. — Belokranjski klub pri-

redi martinovanje z večerjo in plesom v SDD na St. Clair Ave. Igra orkester Tony Klepec.

14. — Pevski zbor Jadran priredi jesenski koncert z večerjo in plesom v SDD na Waterloo Rd. Igra Joey Tomsick orkester.

DECEMBER

6. — S.K.D. Triglav, Milwaukee, priredi miklavževanje v dvorani Sv. Janeza Evangelista.

12. — Društvo sv. Marije Magdalene št. 162 KSKJ ima božičnico v družabni sobi avditorija pri Sv. Vidu. Pričetek ob 2. pop.

Zahvala MZA

(Nadaljevanje s str. 5)

vicami, prav tako g. dr. Milanu Pavlovčiču za objavo na radijskih valovih.

Končno, hvala vam, ki ste razumeli naša vabila, se odzvali in prišli med nas. Bog Vam povrni! — to je naša iskrena želja.

Sedaj pa nekaj odlomkov iz pisma misijonarja g. Klemena Štolcarja, ki deluje na Madagaskarju:

»Prav lepa Vam hvala za poslani denar. Še predno sem končal stavek, so že vstopili v pisarno reveži. Tele mesece je včasih skoraj za uiti. Če sem doma, se ves dan vrstijo prosilci. Skoraj bi moral vzeti v službo enega človeka, ki bi se ukvarjal samo s tem. Tako vidite, da Vaša vsakoletna pomoč izredno prav pride. Bodi- te brez skrbi, da boste na sodni dan slišali Gospodove besede: »Lačen sem bil in ste mi dali jesti...« Res, da sedaj ne vidite pravih prestradancev, vendar na ta način gotovo še manj ve desnica, kar da levica.

Po dolgem času sva na misijonu v Ranomeni spet dva. Lojze Letonja, Rokov bratranec, mi dela družbo. Dela kot nikjer na svetu tudi dvema ne bo zmanjkalo. Upali bi zaposliti še precej več misijonarjev. Samo, da za tak nerentabilen ni posebno velikega zanimanja. Tako se brezposelnosti na našem področju ni bati!

Še enkrat vsem prav lepa hvala in Bog plačaj.

Lep pozdrav, Bog z Vami
—Klemen Štolcar«
MZA Cleveland

Zahvala

BROOKFIELD, Ill. - Dne 17. februarja 1987 je na svojem domu v vasi Sela pri Vrščicah, Slovenija, umrl ata Izidor Križan, star 81 let. Pogreb je bil 19. februarja v njegovem rojstnem kraju.

Za njim žalujejo otroci: Anton Ivan, Martina (v Sloveniji), ter Danica in Tončka (oba v ZDA), z družinami.

Na dan pogreba je bila pri Sv. Štefanu v Chicagu maša za pokojnega Izidorja in njegovo ženo Zofijo, ki je umrla pred 16. leti.

Žalujemo se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so jim v trenutkih največje bolečine stali ob strani.

Simon Jenko:

PISAVEC

Trudil sem se in preudarjal, stiskal in grizljal peró, sem premišljal in se ukvarjal, da zapisal bi vrstó.

In ko res sem jo zapisal ter prebral potem jo spet, jezen sem jo koj izbrisal, bil na tem sem, ko popred.

Preč zagnal sem vso pisavo, k nji naravnost se podál in za čut besedo pravo iz oči sem njenih bral.



Na poletni čas!

Bralce opozorimo, da po ZDA preidemo na poletni čas iz standardnega že v **nedeljo, 5. aprila, ob 2. uri zjutraj**. Običajno je bila ta sprememba zadnja nedelja v aprilu, a je zvezni kongres lani odredil spremembo na prvo nedeljo v aprilu.

Ne pozabite torej, da v soboto zvečer, **4. aprila**, pomaknite kazalce na svojih urah **za eno uro naprej**, sicer boste v nedeljo, 5. aprila, zamudili mašo ali karkoli je vezano na določen čas!

Mladinski pevski zbor nastopa to nedeljo

To nedeljo, 5. aprila, prireja Mladinski pevski zbor krožka št. 2 SNPJ svojo prireditev »Super Button Box Bash V« in sicer v Slovenskem društvenem domu na Recher Ave. v Euclidu. Zbor vodi ga. Cecilija Dolgan.

Harmonikarska glasba se bo pričela že ob 1. uri pop. in bo trajala do 9. zvečer. Nastopile bodo razne harmonikarske godbe. Ob treh popoldne bo nastopil sam Mladinski pevski zbor, ki šteje okrog 50 članov in članic.

Vstopnice za to prireditev so po \$3 na osebo in jih boste lahko dobili pri vходу v dvorano to nedeljo. V dvorani bosta odprti kuhinja in bara, prodajali bodo tudi domače pecivo. Pridite za eno ali dve uri — ali pa vseh osem!

Prodaja peciva

V dneh 6., 7. in 8. aprila bodo prodajale raznovrstno domače pecivo, potice, krofe itd. članica krožka št. 1 PSA. Naprodaj bodo tudi rezanci. Prodaja bo v prostorih Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd. Za prednaročila, pokličite lahko 261-1472 ali 531-6393. Ako imate kakšno vprašanje v zvezi s prodajo, se lahko obrnete na katero članico omenjenega krožka ali pa pokličete eno od navedenih tel. števil.

Prodaja peciva je kar pravočasna glede na letošnjo Veliko noč, ki bo seveda v nedeljo, 19. aprila.



Ameriška Domovina
je Vaš list!

MALI OGLASI

GOSPODINJO IŠČEMO
Slovenko, srednje starosti, ki bi živela na domu vdove in ji gospodinjala, iščemo. Za podrobnosti, kličite 481-1052.
(24-27)

FENCES — OGRAJE

Postavljam nove ograje in popravljam stare. Prodajam po zmerni ceni potrebni material za ograje in ga dostavljam brezplačno. Imam geometra za merjenje vrta. Pokličite vsak čas na 391-0533.
(P/24-42)

HOUSE FOR SALE

Open Sunday, 1 — 4 p.m.

3 bdrm Euclid Home in St. Christine's parish. Newly remodeled, modern kitchen. Lge. fam. rm., formal din. rm., rec. rm. w/fireplace. New wool carpeting. Fenced in back yard, close to schools playground and swimming pool. \$62,500.

Perme Realty — 731-3322

(25-26)

Hiše barvamo zunaj in znotraj. Tapeciramo (We wall-paper). Popravljamo in delamo nove kuhinje in kopalnice ter tudi druga zidarska in mizarska dela.

Lastnik TONY KRISTAVNIK
Pokličite 423-4444

(x)

Snažilko iščemo

Snažilko iščemo, delni čas, okrog 10 ur na teden, dopoldan. Oglasite se pri Daniels Dist. Inc., 4058 St. Clair Ave. ali kličite Mike-a na 881-1182.
(24, 26)

Prijatelj's Pharmacy

St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI DRŽAVE
OHIO. — AID FOR AGED
PRESCRIPTIONS

TRIANGLE CLEANERS

Expert Tailoring and
Alterations
Phone 432-1350
1136 E. 71 St.
ROSIE JAKLIČ, lastnica

Carst Memorials

Kraška kamneseška obrt
15425 Waterloo Rd. 481-2237
Edina Slovenska izdelovalnica
nagrobnihih spominikov

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči

CENE NIZKE
PO VAŠI ŽELJI!



Coming Events

Fridays, April 3 and 10

St. Vitus Dad's Club sponsors Shrimp and Fish Fries, 4 to 7 p.m. in St. Vitus Hall.

Saturday, April 4

Singing Society Zarja dinner and concert at Slovenian Society Home, Euclid, dinner 5 - 7, concert 7:30. Donation \$12.50 from Zarja members, Tony's Polka Village, Tivoli Imports or Club Room. Johnny Vadnal Orchestra plays for dancing.

Sunday, April 5

Super Button Box Bash V at Slovenian Society Home, 20713 Recher Ave., Euclid sponsored by Slovenian Junior Chorus of Circle 2, SNPJ from 1 to 9 p.m. Also bake sale, food, refreshments. Admission \$3. Tickets at Tony's Polka Village, 971 E. 185 St., or from members.

Saturday, April 11

Slovenian Uspeh Chorus Spring Concert, 7:30 p.m. at West Allis Nathan Hale High School, S. 116th and W. Lincoln Ave., Milwaukee, Wis. Songs salute Spring, Easter, Mother's Day and Fourth of July.

Saturday, April 11

Jadran Spring Concert in the Park at SWH on Waterloo Rd. Dinner - Program - Dance with Polantz Orchestra.

Saturday, April 11

Collinwood Slovenian Home Annual Spring Dance honoring Man of the Year Leroy Koeth. Music by Art Perko.

Sunday, April 12

St. Vitus Christian Mothers Club annual Chicken and Roast Beef dinner in auditorium from 11:30 a.m. to 2 p.m.

Saturday, April 25

Slovenian Festival featuring Fantje na Vasi and Alpine Sextet at Our Lady of Hope Auditorium, Eliot Avenue and 71 St., Middle Village, Queens, New York. Concert 7 p.m., dance 9 p.m. Adults \$10. Sponsored by St. Cyril R.C. Slovenian Church, 62 St. Marks Place, N.Y. For reservations call (718) 846-0682, (212) 674-3442, (718) 424-2711.

Sunday, April 26

Roast Beef Dinner sponsored by Knights of Our Lady of Lourdes Shrine, Chardon Rd., from noon to 6 p.m. Adults \$5. All proceeds benefit Our Lady of Lourdes Shrine. There will be an extra Mass at 11:30 a.m. All welcome.

Sunday, April 26

St. Clair Pensioners 25th Anniversary. Annual Dinner & Social. Lower hall of St. Clair National Home, 6417 St. Clair Ave., serving from 1 to 3:30. Social to 5 p.m.

Sunday, April 26

AMLA Lodge Kraljica Miru No. 24 celebrates 65th anniversary with 11 a.m. Mass at St. Lawrence Church. Dinner at Slovenian Home, E. 80 at 1:30. Dancing from 3 to 7 p.m.

Saturday, May 2

Planina Singing Society Concert at 7 p.m., Slovenian Home on Stanley Ave., Maple Hts., Ohio.

Sunday, May 10

Mothers Day dinner and concert at Slovenian Home on Recher Ave., in conjunction with AMLA Lodge No. 6 and the Euclid Squeeze Boxers Club.

Friday, May 15

Slovene Home for the Aged Annual Meeting, Waterloo Slove. Home, 7:30 p.m.

Sunday, May 31

Slovenian Home, E. 80th St., will honor the Slovenian Woman of the year, Alice Arko at a dinner at 2:00 p.m., followed by dancing.

Wednesday, June 17

Waterloo Pensioners Club Picnic at SNPJ grounds. Music by Barbic & orchestra.

August 23

Collinwood Slovenian Home Homecoming.

Saturday, Sept. 12

Fantje na Vasi 10th Anniversary Concert, St. Clair National Home, with the Alpine Sextet playing music for the dance following the concert.

Sunday, Sept. 27

St. Vitus Altar Society Annual Dinner in St. Vitus Auditorium.

Saturday, Oct. 17

Glasbena Matica Fall Concert at the Slov. National Home on St. Clair Ave.

Sunday, Oct. 18

Artists and Crafts Show & Sale sponsored by The Slovenian American National Art Guild at the Slovenian Society Home, Recher Ave.

Saturday, Oct. 24

Collinwood Slovenian Home Poor Man's Dinner. Music by Corky Godec.

Sunday, Nov. 8

Fall Dinner-Dance and Program of Slovenian Junior Chorus, Circle No. 2 at Slovenian Society Home, Recher Ave., Euclid.

Saturday, Nov. 14

Jadran Fall Concert - Dinner - Dance at SWH on Waterloo Rd. Joey Tomsick Orchestra.

Friday, Nov. 27

Collinwood Slovenian Home Annual After Thanksgiving Dance. Music by Johnny Vadnal Orchestra.

Saturday, Dec. 12

St. Mary Magdalene Lodge 162 KSKJ Christmas Party, St. Vitus Social Room 2 p.m.

Daylight Saving Time Begins April 5

Last year the United States Congress changed the date when Daylight Saving Time begins from the last Sunday in April to the first Sunday of the month. Don't forget to move your clocks **forward** by one hour before you go to bed on Saturday, April 4. Don't get caught being out of step with the time on Sunday, April 5!

Lecture on Dukes of Carinthia

The American Slovene Club will celebrate a special anniversary program on Monday, April 6 at 7 p.m. at the Euclid Public Library.

Helen Levstick will give a talk on the Installation of the Dukes of Carinthia by Joseph Felicijan.

Helen has been a teacher for 39 years. She was born in Cleveland, attended St. Aloysius School, Notre Dame Academy and Western Reserve School of Education.

Meeting

St. Cecilia Lodge No. 37 AMLA will have a meeting on April 7 at 1 p.m. at St. Vitus Social Room.

Ohio may seek Medigap protection laws for Seniors

State Senator Lee I. Fisher (D-25) and Ohio Attorney General Anthony J. Celebrezze in cooperation with the Federation for Community Planning, announced they will seek legislation to regulate the sales and advertising of Medicare supplemental insurance policies, also known as Medigap.

According to the Federation, the federal Medicare program covers only 40 percent of the average older person's medical bills, leading an estimated 80,000 older Ohioans to purchase Medigap policies. However, many Medigap benefits actually duplicate coverage under other private insurance packages purchased by the elderly, resulting in unnecessary Medigap purchases by some 23 percent of Ohio's senior citizens.

"Ohio's elderly population cannot afford unnecessary duplication in the purchase of medical insurance policies," Senator Fisher said. "This bill represents an important step in consumer protection for the senior citizens of this state."

Attorney General Celebrezze added, "I want to see legislation enacted to guard our senior citizens against insurance sales practices."

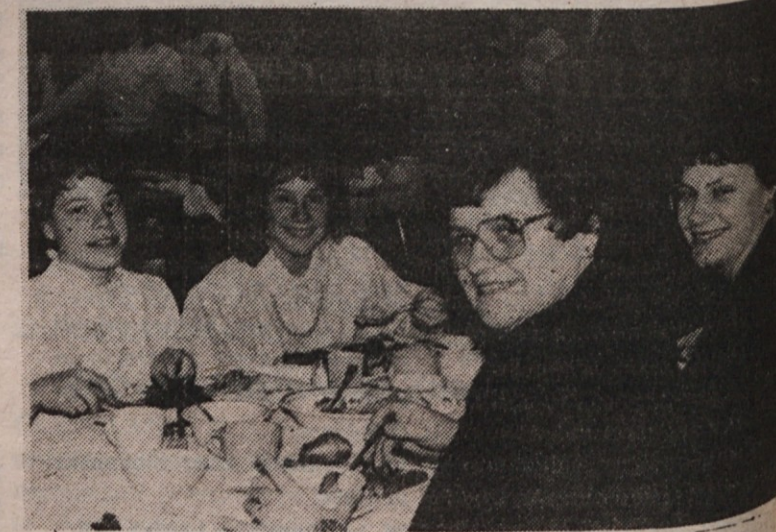
Many attend Mission Aid Benefit Dinner at St. Vitus



Mary Tominc of Highland Rd., Richmond Heights sells plants for the benefit of the Missions. Mary is an accountant at Ameritrust Bank.



Frances Hrovat and sister, Bertha Vidmar get ready to consume the delicious dumpling soup.



Richmond Heights residents twins Cathy and Christy Zitnik enjoy the dinner with their aunt Vida Svajger and mom Slavka Zitnik. Vida made all the chocolate candy and donated it to the missionary cause and volunteered throughout the day.



Anthony and Bernadette Ovsenik and family of Willoughby Hills, Ohio, Nicky 7, front, Tony 3, and baby Pamela and not in the photo is 5 year-old Lisa.

300 At Collinwood Pensioners Celebration



State Representative Ron Suster, congratulates the Collinwood Pensioners on behalf of all the residents of Ohio.



Frank and Mary Podlogar and Mary's mother Anna Tomsic.



Alice Struna and Mary Petelinkar are officers of the Collinwood Pensioners Club and made sure everything went off without a hitch at the Slovenian Home on Holmes Ave. on Sunday, March 22.

(Photos by Madeline)

Cankar play enacted at Lawrence

On April 9, 10, and 11, the play *The Idealist* will be performed at Lawrence University in Appleton, Wisconsin. Based on Ivan Cankar's Slovene classic *Martin Kačur*, *življenjepis idealista*, the play was written by the well-known Italian novelist Fulvio Tomizza. The English translation was done by Anne Jacobson Schutte, Professor of History.

There have been two Slovenian dramatic versions of Cankar's novel — Franjo Smerdu's, performed in Ljubljana in 1954-55 and in Trieste the following year; and Janez Povše's, performed in Nova Gorica in 1975-76 — as well as a prize-winning film (screenplay by Vitomil Zupin, directed by Igor Pretnar, 1976). Tomizza's Italian version was first staged by the Teatro Stabile of Trieste in 1976. It has since been performed elsewhere in Italy, in Vienna, and last summer

throughout Slovenia. The most recent production was filmed for broadcast on Yugoslav and Italian television.

Addressing his original audience in the playbill of the 1976 premiere, Tomizza said, "My work as adapter of the novel has been conducted with the greatest and most faithful respect for the original text, although I have had to keep in mind the requirements imposed by a dramatic transformation."

"But in recreating from Trieste the world of Kačur seventy years after its birth, perhaps I have also played the role of mediator between one public which does not know Cankar and another which justifiably exalts him."

Frederick Gaines, director of the Lawrence University production, and Professor Schutte as translator are also trying to serve as mediators, introducing both a turn-of-

After several weeks of planning our Special Edition tabloid newspaper and our 25th Anniversary Dinner, our special day became a reality on March 22 as the Collinwood Holmes Avenue Pensioners Club observed their 25th anniversary.

Even the weather favored us with sunshine and balmy breezes. When the doors were opened at 2:30 as scheduled, almost 300 persons were already lined up the stairway, anxious to be seated.

The tables were beautifully set and adorned with a vase of flowers in pink and a silver 25th anniversary stem on each table. Many complimentary remarks were heard concerning these decorations. Some asked if they could take them home and were told "later maybe" because plans had been made for their disposal.

Carl and Jennie Schultz also made a very attractive sign which was hung on one side of the orchestra stand. Carl also took pictures with his video camera before the doors were opened and continued taking candid shots throughout the evening. Those who have seen the tape have said the pictures are beautiful and sometime in the future our members will have an opportunity to view them. Taking pictures is Carl's hobby and his camera has been with him on our tours this past year. Thanks a bunch, Carl.

There was quite a scramble with everyone waiting to be seated, but as soon as the tables were filled, the very efficient waitresses were on hand to start serving the delicious food. As usual Julie Zalar and her crew outdid themselves. The special pineapple dessert that had been ordered seemed to have especially pleased the crowd. Also plenty of krofe were for sale, thanks to Julie. Dinner was scheduled to be served from 3 to 6, but by 3:45

all in attendance had been served. There were very few later arrivals.

At 4 o'clock Charles Krivec and his Orchestra struck up the band. The dancers began to whirl while those seated were seen enjoying the music as evidenced by their toe tapping. It was a pleasant sight to see the ladies in their colorful dresses and their graceful partners gliding across the floor.

During intermission Ron Suster, State Representative, presented a proclamation from the Ohio House of Representatives. Mike Polensek, Councilman, did the same from City Council. And Jennie Goryanc brought greetings from Cuyahoga Auditor Tim McCormack.

A short time later our 80 year free members who were present were recognized and presented with the table decorations. Jim Debevec of the *American Home* newspaper also took pictures, some of which are seen in this



Jennie Goryanc represents Cuyahoga County Auditor Tim McCormack.

edition. Door prizes which included the rest of the table decorations were awarded to the holders of the lucky numbers.

We cannot forget to mention the gaiety that was going on in the bar room. All were filled with good cheer, both internal and external.

Our heartfelt thanks to all who had joined us to make our day so memorable and we hope to see you again next year.



John and Mildred (Novince) Tumbry and John's sister Barbara Rahotina at the Collinwood Pensioners Dinner.



Part of the crowd at the Collinwood Pensioners dinner.



Councilman Mike Polensek gives a resolution from Cleveland City Council to Pensioners president Gus Petelinkar (right).

the-century Slovene writer and a contemporary Italian writer to 'an American audience whose lives will be enriched by exposure to them.

If any A.H. reader would like to see the play, tickets may be reserved by calling the Lawrence University Box Office: (414) 735-6749 (open noon - 5:30 p.m. Monday through Saturday).

Happy Birthday

Happy Birthday to these residents of the Slovene Home for the Aged who were born in the month of April:

Matilda Staric, 89
Anna Cvet, 81
Anna Vidmar, 90
Antonia Mahorcic, 90
Anton Yerak, 93
Ceslava Valdukaitis, 72
Stella Kazen, 88
Steve Cernigoj, 94
Frank Morell, 93
Veronica Vulich, 92
Rose Sabec, 91

Recent Deaths

ALBERT T. STERNISA

Albert T. Sternisa, 77, of Cleveland, died recently at Euclid General Hospital.

He was the husband of Anna A. (nee Merhar), the father of Mrs. Michael (Joyce) Broeckel, the grandfather of Gary, Mark and Jeff Petric, the great-grandfather of Heidi Petric, and the brother of the late Fred Sternisa and Joseph Sterns of California.

He was born in Cleveland in 1910 and remained a lifelong resident of Cleveland. He was a member of the Iron Worker's Union Local 17. By trade he was a structural iron worker working at various construction sites in the Cleveland area. In 1963 he began working for the Bridges and Docks Division of the City of Cleveland, retiring in 1975.

The funeral Mass was Saturday, March 28 at Our Lady of Perpetual Help Church at 9:30 a.m. Interment at All Souls Cemetery. Friends called at Grdina Funeral Home, 17010 Lake Shore Blvd.

MARY C. KASTELIC

Mary C. Kastelic (nee Petrovic), 86, of Euclid died recently at Richmond General Hospital.

She was the wife of the late Frank J. who died in 1959, the mother of Frank (dec.), Robert and Mary (Mickey) L. Okleson, the grandmother of Mrs. Terry (Nancy) Mancuso and Michael and Karen Okleson, and the sister of Mrs. Clarence (Josephine) Brown and the following deceased: Anne Svigel, Frances Perme, Lucille Smrekar and Jim Petrovic.

She was a member of the Slovenian Women's Union Branch 14 and the SNPJ Lodge No. 5. From 1929-1946 she and her husband owned and operated Kastelic's Grocery Store on Shawnee

Avenue in Cleveland. She was born in Slovenia in 1900 and came to the U.S. in 1905. She lived in Cleveland until moving to Euclid in 1927.

The funeral Mass was Monday, March 30 at St. Paul's Church on Chardon Rd. at 9:30 a.m. Interment at All Souls Cemetery. Friends called at the Grdina Funeral Home, 17010 Lake Shore Blvd.

LOUIS STANISA

Louis Stanisa, 52, of Euclid, died early Tuesday morning, March 24 at St. Vincent Charity Hospital after suffering from cancer for two years.

He was the husband of Anna (nee Gacnik), the father of Andrew and Miriam, and the son of Ivana (dec.) and Frank Stanisa of Geneva. Brothers and sisters are Frank of Canada, Maria, John, Josephine Cornely of Geneva, Syl, and the following deceased: Ivana, Joze and Steven. He is the nephew of Josephine Stanisa.

He was a member of St. Joseph Lodge No. 169 KSKJ. For the past six-and-one-half years he has been employed as a machinist for the Lear Siegler Co. in Maple Heights. Prior to that for 10 years he worked at the Ohio Gear Co. of Cleveland, which is now Caterpillar Co. of Mentor.

He was born in Vinja vas pri Novo Mesto in 1934. He came to the U.S. in 1958, living in Cleveland until 1967, when he moved to Euclid.

The funeral Mass was Saturday, March 28 at St. Vitus Church at 10 a.m. Interment at All Souls Cemetery. Friends called at the Grdina Funeral Home, 17010 Lake Shore Blvd. The family is suggesting memorial contributions to the American Cancer Society, 1148 Euclid Ave., Cleveland, OH 44115.

NOVENA to ST. JUDE

"O Holy St. Jude, apostle and martyr, near kinsman of Jesus Christ, faithful intercessor of all who invoke your special patronage in time of need, to you I have recourse from the depths of my heart and humbly beg to whom God has given such great power to come to my assistance. Help me in my present and urgent petition. In return I promise to make your name known and cause you to be invoked."

Say 3 OF, 3 HM and 3 GB

Publication must be promised St. Jude.

Novena prayers are answered in some way.

THANK YOU, St. Jude.

—FJH

Pray for us and all who invoke your aid.

Zele Funeral Home

Memorial Chapel

452 E. 152 St.

Phone 481-3118

Addison Road Chapel

6502 St. Clair Ave.

Phone 361-0583

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo posrežbo.

BRICKMAN & SONS FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave.

481-5277

Between Chardon & E. 222nd St. — Euclid, Ohio

St. Stephen church choir

passion concert April 11th

Chicago, Ill. — Christ's Passion is largely being interpreted, these days, in our churches, for 40 days. Now and then the ceremony is accompanied by mournful music, deepening the tone of lamentation and penitence. Psalmic wails prevail in some religion sects.

What comes next is of opposite spirit and style: The victory, a glorious sign of completion, the conclusion of His terrestrial path.

That's when the music

becomes louder, emphatic and awarding. The death is subjugated by life's perpetuity. Ecstatic euphonies accompany our joyful enthusiasm. Alleluya - in all languages - joins the whole world. What Christmas has promised, Easter is going to deliver: The human life's extension to eternity.

St. Stephen's presentation

The Chicago community is

What Exactly is Lent?

Article from the Catholic Diocese of Cleveland

The season of Lent, which leads up to Holy Week, originated in the days of spiritual preparation that candidates would go through in the early church, just before they were to be baptized on Easter.

The whole church has embraced this time for ALL of us to consider which impact the events of Easter have on our lives. The practice of Lenten "penances" and celebration of the sacrament of Penance were intended to help Christians to "strip away" unnecessary "clutter" in our lives so that we could concentrate only on the central reality of our faith, the resurrection of Jesus.

So, it is encouraged that the entire season (not just the last week) be used as one of preparation, of getting ready

so that the celebration of Easter can have a deep effect on our lives.

PALM SUNDAY

The Gospels tell us that Jesus' whole life was directed toward His giving up of His life in Jerusalem. Palm Sunday commemorates the entry of Jesus into Jerusalem where He was to die for us. The Gospels tell us that He was greeted at the gates of the city, riding on a donkey, with shouts of "hosanna to the King" (some were serious, some were mocking) and the royal welcome of placing palm branches on the road before Him.

The tradition of taking palms home reminds us that we must all seriously strive to "welcome the king" into our hearts daily, and especially during Holy Week.

ROY G. SANKOVIC

FUNERAL HOME

Sankovic-Johnston Funeral Home
NEWLY REMODELED AND EXPANDED
15314 Macauley Ave. (Cor. of E. 152 St. & Lake Shore)
531-3600

Funerals to meet the financial status of all families.
ROY G. SANKOVIC, DIRECTOR



GRDINA Funeral Homes

17010 Lake Shore Blvd
531-6300

1053 E. 62 St.
431-2088

A trusted tradition for 82 years.

ZAK-ZAKRAJSEK

Funeral Home

6016 St. Clair Ave.

Phone 361-3112 or 361-3113

• No Branches nor Affiliations •

Zachary
A. Zak,
licensed
funeral
director



looking forward to such a resonant specter. St. Stephen's choir has prepared a delightful performance. A medley of rapturous anthems, dignifying the Resurrection, will be heard in the St. Stephen Church on April 11, at 7:30 p.m.

The upcoming program has been personally selected by the talented music director, John Arko. It includes selections from Gallus, Mozart, Foerster, and Haydn. The second half consists of Handel's Messiah.

A fine orchestral accompaniment is included.

Come and bring your friends. Let this event be a mutual manifestation of triumph and dignity.

Krofe Sale

St. Vitus Altar Society will have a krofe sale on Saturday, April 4 at the usual time and place.

New Books: Atlas
Slovenije
Iz Ljubljane
Slovenski Koledar 1987
Planinski Čaj
from Ognjišče-Koper
Lepote Slovenskih
Cerkva (also in English)
34.00, 2.00 post. & handl.
Atlas - Slovenije - 38.00,
2.50 post & handl.

Tivoli

Enterprises

6419 St. Clair Ave.
Cleveland, OH 44103
(216) 431-5296

In Loving Memory

of the 4th Anniversary of
Our Mother, Grandmother
and Great-Grandmother



Antoinette
(Nettie)
Kalish
nee Grdina

Passed away March 25,
1983

Sadly Missed by:

daughter Carmen and
son-in-law Lloyd McBrayer

Grandchildren:

Connie Schreiber
Annette Pinter
Robert McBrayer
Janel McBrayer
Kimberle Gold

and 7 great-grandchildren

Times Have Changed

The year 1933 in American Home

On the front page: U.S. Dirigible "Akron" plunges into ocean off New Jersey coast; 73 perish. — Roosevelt Clamps on Gold Embargo.

On the Business Scene: The Frank A. Turek Market at 985 Addison Rd. had a special on wieners at only 12¢ a pound, and eggs at 1¢ each!

The Krizman Meat Market at 6220 St. Clair was offering fancy veal chops at the low price of 15¢ per lb.

The Frank Belaj Men's Haberdashery at 6205 St. Clair was featuring Manhattan dress shirts at \$1.65 each.

On the Sports Beat: Boxer Eddie Simms dropped an eighth round close decision to Slugger "Patsy" Perroni.

The Grdina and Sons bowling quintet copped the championship honors at the Norwood lanes.

And Bart Alich starred with a 612 series for the Slapnik Florists.

John "Whitey" Persin was crowned "champ" in the Golden Gloves Lightweight Division.

On the Community Scene: A cast of 150 performed the "Passion of Christ" drama at the Slovenian home on St. Clair. Over 1,000 persons attended to witness this epic stage presentation.

The "Balkan Mountain Men," singers and musicians and famous artists on the National Broadcasting System radio network, appeared at Slovenian Hall on E. 65th. They thrilled 1,000 admirers with their musical renditions of familiar Yugoslav melodies.

The Zarja Singing Society held a Spring Concert at the same hall and featured the splendid orchestra of Jackie Zorc for dancing after presenting an excellent program.

And, with prohibition ended, the first truckload of Milwaukee beer arrived at the Double Eagle Bottling plant at 6517 St. Clair Ave. It was rumored that many local "natives" welcomed the delivery of "suds" with wild jubilation. It was noted that many a thirst was quenched on that memorable day.

ESCAPE FROM SOBIBOR, a Chrysler Showcase Presentation starring Alan Arkin, Rutger Hauer, Joanna Pacula, Hartmut Becker and Jack Shepherd, will be broadcast **Sunday, April 12** (8:00-11:00 p.m. PT) on the CBS Television Network.

The chilling fact-based drama about the largest prisoner escape from a Nazi death camp in World War II, was written by multi-Emmy Award winner Reginald Rose, based on the book by Richard Rashke. It dramatizes the events that led to a desperate, daring escape attempt, on October 14, 1943, of more than 600 inmates from the most secret of three death camps located in Eastern Poland, a revolt during which more than 300 made it to freedom.

Alan Arkin portrays a Polish Jew, Leon Feldhendler, who had owned a flour mill in the small town where his father had been a rabbi. His qualities of leadership and sensitivity draw his fellow inmates at Sobibor to him for advice on problems ranging from the simple to the catastrophic.

Rutger Hauer plays Lt. Alexander "Sasna" Pechersky, head of a contingent of Russian soldiers which, although technically made up of

prisoners of war, is incarcerated at the civilian camp because its members are also Jews.

Joanna Pacula plays a brave, beautiful young prisoner named Luka, who survives the immediate death sentence of most women and children upon arrival at the camp because of her usefulness as a seamstress. She later assists Leon and Sasha with the escape plan.

The two men plot the revolt, galvanizing into action first a small, select group of other prisoners — including Itzhak Lichtman (Jack Shepherd), a young Pole who is at first almost broken when his wife and four-year-old son are exterminated at the camp. As the plan is executed, suspensefully, step by step, and increasing numbers of prisoners become involved, deep wells of untapped human strength are discovered, and the courage of individuals unfolds, as does that of the mass of prisoners.

Hartmut Becker portrays S.S. Sgt. Gustav Wagner, one of the cold, despotic Germans in charge of the camp.

Martin Starger is executive producer of the drama. Dennis E. Doty is the producer, Jack Gold the director, Howard Alston the co-producer, and

James Eastep, the associate producer, for Sobibor Productions, Ltd.

ESCAPE FROM SOBIBOR was filmed on location outside Belgrade, Yugoslavia, on a set reconstructed from a small scale replica of the actual camp designed by Tom Blatt, one of the survivors, for the Martyrs Memorial & Museum of the Holocaust in Los Angeles, where it is currently on display.

ESCAPE FROM SOBIBOR is a "Read More About It" book project in conjunction with the Library of Congress.

This broadcast will be dual mode captioned for the deaf and hearing impaired community in both EXTRANET (NABTS Standard) and Line 21 formats.

Richard Rashke, who wrote the book on which this film is based, is part Slovenian. The book includes some experiences on Slovenians who were camped in Sobibor during the war. The book will be published in Ljubljana late this year or early next year.

47 Years for Ringenbachs

Al and Millie Ringenbach of 4515 Pershing Ave., Parma, Ohio 44134 will be celebrating their 47th wedding anniversary on April 6th. Best wishes from their families and friends. We at the American Home also extend our best regards.

Slovenian Village Restaurant

6415 St. Clair Ave.

Open Monday through Friday 8 a.m. to 8 p.m.
Saturday 9 a.m. to 6 p.m.
Closed Sundays

Anna Vugrinec, owner

The Latest News from Waterloo Slovenian Pensioners Club

Spring has arrived so the calendar states, but winter came instead. We hope spring will make its presence known real soon.

Celebrating anniversaries in February were Herb and Rose Silva, 39, Mickey and Carrie Miklavic, 45, Tony and Jean Zagar, 51, and Ernie and Mae Kerzicnik, 45 years.

Thanks to John Strancar who always brings up interesting and valuable information concerning Medicare, prescription drugs, catastrophic medicine, etc.

At our March meeting we had Rudy Kozan, chairman of the Long Range Planning Committee of S.H.A. speak to us about housing that will be

available in the near future for persons who are capable of taking care of themselves.

Because we have many members living in Euclid, Mayor Anthony Giunta asked us all to vote for the 1/2% income tax increase. He said this does not apply to the senior citizens, but their vote is needed for it to pass.

The name of Tillie Vranekovic has been added to the auditing committee along with Ann Kristoff and Frank Bittenc. Four names have been added to the Honorary List with the approval of the membership. They are past president Frank Bittenc and Albina Bittenc and our ever steady bartender Joe Muzic and wife, Elsie.



The Planning Committee met and they are planning trips to Wooster, Tara Mansion in Pa., Atlantic City, Ontario, Canada, and Enon Valley.

Three members have passed away this month. They are Frank Roznick, Dorothy Epich and Emma Shimits.

Welcome to new members Frank and Mary Kuhel.

The next meeting is Tuesday, April 14 at 1 p.m.

H. Vukcevic
Recording Sec.

Century Tire Service Co. FIRESTONE

HOME AND AUTO SUPPLY

15300 Waterloo Rd. & Calcutta
Cleveland, Ohio 44110

RON DOVGAN
President



SALE! 721 RADIALS

Whitewall	Price
P155 80R13	\$29.95
P185 80R13	\$1.95
P185 80R14	\$2.95
P195 75R14	\$4.95
P205 75R15	\$9.95
P215 75R15	\$1.95
P225 75R15	\$7.95
P235 75R15	\$1.95



TRAXX RADIAL

Whitewall	Price
P155/80R13	29.95
P165/80R13	41.95
P175/80R13	43.95
P195/75R14	50.95
P205/75R14	53.95
P215/75R14	56.95
P225/75R15	59.95
P235/75R15	60.95

- Long wearing
- Steel belted
- More than 60 million sold

- Two steel belts
- All-season tread
- Whitewall styling

FRONT WHEEL ALIGNMENT
Align front wheels setting all adjustable angles to manufacturer's specs. Chevettes, toe only. Parts extra.

\$19.00

LUBE, OIL & FILTER

Lubricate your vehicle's chassis, drain old oil, and add up to five quarts of new oil and install a new oil filter.

\$14.95

Worker's Compensation

Injured on the job? If so you may be entitled to compensation. FREE consultation. Call

THOMAS G. LOBE

Attorney-at-law, Odvetnik

(216) 621-2158

NO RECOVERY — NO FEE

"IT PAYS TO BE INDEPENDENT"

INDEPENDENT SAVINGS BANK

• 6 Month to 60 Month Certificates

\$1,000.00 Minimum. High Rates.

• Variable Rate Checking*

Computed daily, Compounded monthly

\$100.00 Minimum to Open Account.

\$500.00 Waives Monthly Service Charge.

*Balances \$1,000.00 and greater earn variable rate
Balances \$100.00 thru \$999.99 earn 5.25%

• 5.50% Passbook

Computed daily, Compounded quarterly

\$10.00 Minimum. No Service Charge.



1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44132 731-8865
920 E. 185th, Cleveland, Ohio 44119 486-4100
2765 Som Ctr. Rd., Willoughby Hills, Ohio 44094 944-3400
27100 Chardon Rd., Richmond Hts., Ohio 44143 944-5500
6650 Pearl Rd., Parma Hts., Ohio 44130 845-8200

A Subsidiary of Independent Share Corp.

Our Heritage - nurture - or discard it?

It is true we are bombarded every day with requests for donations, many for causes that prove to be false, and sometimes we forget our obligation to our own heritage. Many of us have benefited by the Slovenian National Home on St. Clair some time or another, and I as one, would hate to see the Home lost to our next generation.

"A good cause."
"A good idea."

These are some of the encouraging remarks we received in our mail in response to our appeal for support and commitment to our invitation for the formation of a new support organization named, "Friends of the Slovenian National Home."

Beginning in February, using

our available but limited mailing list, we sent out letters, informing the recipients of the challenge that faces us today, and the need of a commitment from you, to help us meet this challenge, in the interest of safeguarding the future of this, the oldest, largest, and finest Slovenian National Home in America. It has received acclaim and has been

designated a Cleveland landmark by the city of Cleveland Landmark Commission.

The response to our letter to date has been gratifying. The occasional accompanying letters and comments have been very encouraging and appreciated.

One such letter tells us, "I, too, remember well the official opening day ceremonies of the Slovenian National Home in 1924, for I played the trumpet in the Collinwood Home Band for the parade, and also later for the concert in the beautiful auditorium. Keep up the good work and help carry out the plans which our parents, relatives, and friends worked so hard to accomplish."

Another writes, "I attended the cornerstone laying in 1924, when I drove my father and friends from Barberton, Ohio. I was then 18 years old. We drove up in a 1922 model T."

How interesting!! We are sure that many others could relate some interesting facts or incidents linked to the past history of the Home. We welcome any such tidbits and narrations.

Another touching note received states, "I am glad to support the great tradition of the Slovenian National Home with a small donation of \$100.00, a small one in comparison with the sacrifices of so many Slovenian pioneers from the days gone by, as well as from the more recent days."

Due to the limited mail contact, and in our desire to reach other potential supporters, we

sought publicity support from those of the news media, whose interests focus on the Slovenes, and the preservation of their culture and history. Our thanks to the AMLA *Our Voice-Glas*, for their supportive publicity, both English and Slovenian. Our special thanks to the *American Home* for its generous support with the publication of the entire letter and application form in the March 13 issue. We expect favorable response from the other news media also.

The invitation to join the "Friends of the Slovenian National Home" is not limited to individuals alone, but is also intended for and extended to organizations, businesses, and other groups. It is not an invitation for any selected group. It is an invitation extended to ALL of our people. Take pride in the Slovenian National Home. Join us in this common cause.

If you have received a letter of invitation, but have delayed responding, do so now. Join us today. The annual dues are \$15 for an individual, \$25 for a family, club, business, etc. Larger amounts will be most welcome.

If you did not receive a letter, please accept this public appeal as your invitation. To join, simply send us your name, address and phone number, along with your check. Address your mail to:

Friends of the Slovenian National Home
6409 St. Clair Avenue
Cleveland, OH 44103
Directors of S.N.H.

Pacific Tour of Slovene Octet Hailed by Enthused Audience

A unique cultural event recently took place in several cities along the Pacific Coast. The "Slovenski Oketet," under the name of "Slovenian Mastersingers of Yugoslavia," was winding down its two months tour of the United States and Canada. This is the first time in over 20 years that Slovenian songs were echoing in the concert halls from Vancouver to San Diego.

The "Slovenski Oketet" was founded in 1951 mainly at the instigation of Slovenian Americans and has performed continuously ever since. Their last visit in San Francisco in 1966 under the direction of Dr. Valens Vodusek was a memorable event. Only two of those singers remain with the present ensemble, tenor Danilo Čadež and bass Marjan Štefančič.

For the past five years the Artistic Director of the Oketet has been Anton Nanut, also the Director of Yugoslavia's leading orchestra, the Slovenian Radio and TV Orchestra. He is considered one of Yugoslavia's foremost musicians. He was unable to accompany the ensemble this time due to their extended stay in North America (nine weeks and 47 concerts).

Last week the Oketet appeared at the Oakland Paramount Theater, home of the Oakland Symphony Orchestra. They were enthusiastically received by a large audience of regular subscribers of the Oakland Community Concert Association and a surprisingly large number of Slovenes from the Oakland-San Francisco area and vicinity. They treated the audience with a varied and colorful program.

Their selections included songs from the 16th century (including one by Gallus), songs from the classical period (Mozart and Haydn), songs from the Romantic period (Tchaikovsky, Rachmaninoff and Grieg), and a wide selection of international folk songs (Slovenian, Russian,

Italian, Canadian, and American spirituals).

They were equally masterful in performing some of the old classics, such as Mozart's Ave Verum (Hail True Body), Grieg's Solveigsang (Solveig's song), and Tchaikovsky's Oče Naš (The Lord's Prayer) as well as some longtime favorites, such as Kalinka and Večerni Zvon (Russian folk songs), Zagorski Zvonovi (bells), and Mojce (Mary).

The concluding song "Žabe" (Frogs) demonstrated vividly the point that songs and music have no language barriers.

The President of the Oakland Community Concert Association, Mr. Charles Eiferle, a musical director and concert conductor, had high praise for the group, stating that the quality of the performance far exceeded his expectations.

A large and spirited reception followed the performance back stage. Most of the Slovenes in the audience stayed to greet the members of

the Oketet to express their appreciation to them. There was also time to reminisce about old times with previous visitors here, Danilo Čadež and Marjan Štefančič.

Mrs. Ann Judnich, a former opera singer, mobilized the Slovene community very well to ensure the tables were well provided with *poticas* and other Slovenian pastries. It really was an unforgettable evening.

The Slovenski Oketet then moved south toward San Diego after performances in San Jose, Jackson, and Pacific Grove. They will soon be flying home from Los Angeles. Their rest at home will be short lived, however. They are already scheduled to join the world renowned tenor, Nicolai Gedda in Italy in a performance of Russian Orthodox songs. We wish them the greatest success and hope they will be able to return to the West Coast again soon.

T. R.

Cleveland Philharmonic Orchestra Concert Sunday at CCC in Parma

The Cleveland Philharmonic Orchestra presents a concert Sunday, April 5 at 3 p.m. at Cuyahoga Community College Western Campus Theatre, 11000 W. Pleasant Valley Road, Parma. Guest Conductor will be Martin Kessler.

Two Slovenians from the Greater Cleveland area, Frank Slejko and Michael Aucin are members of the orchestra.

The concert will feature winners of the Frieda Schumacher-Cleveland Philharmonic Orchestra Concerto Competition. First place winner David Borishansky, 14, will play Bruch's *Violin Concerto No. 1 in G minor*. Second place winner, Lester Lynch, baritone, will sing *I Got Plenty o' Nuttin'* from Gershwin's "Porgy & Bess." The orchestra will also perform Berstein's *overture to "Candide"* and "Facsimile" Ballet Suite.

Martin Kessler is currently

principal conductor of Lyric Opera Cleveland, Suburban Symphony Orchestra, and the Cleveland Council of Independent Schools Orchestra. David Borishansky is a 9th grader at Granville High School (near Columbus), and is currently studying violin with David Cerone and Eugene Gratoich at the Cleveland Institute of Music. Lester Lynch is a senior at Elyria High School.

Tickets at the door are \$3, students and seniors \$1.50. For further information call 662-5382.



**TEETH
CLEANING,
CHECK-UP &
X-RAYS**
with this
coupon **\$10**

Reg. \$35
Exp. date April 30

COMPLETE DENTISTRY
"A Private Practice with Reasonable Fees"

DR. ROBERT J. PRIJATEL, D.D.S.
5545 Wilson Mills Rd.
Highland Hts., Ohio (1.5 mi. W. of I-271)
By App. Evening & Sat. Hrs. Available

461-8490

Anton M. Lavrishia

ATTORNEY-AT-LAW
(Odvetnik)

Complete Legal Services
Income Tax-Notary Public

18975 Villaview Road
at Neff
692-1172

Vladimir M. Rus
Attorney - Odvetnik

6411 St. Clair (Slovenian National Home)
391-4000 (FX)

Aetna Picks Up Where Medicare Leaves Off

With Two New Supplemental Insurance Plans

Older Americans still paid more than 55% of their health care costs last year, even with Medicare!*

Now available through Aetna, two new Medicare Supplement Plans, featuring:

- Coverage for many of the expenses Medicare doesn't fully cover
- Benefits that **automatically** adjust to Medicare changes
- Guaranteed renewability for life
- Full refund of premium if not satisfied within first 30 days of coverage
- Available ages 64 yrs.-9 mos. through 84

Can you afford to pick up where Medicare leaves off? If not, find out more about Aetna's new Medicare Supplement Plans. Just complete the coupon below and mail to:

Gabriel Insurance Agency

22090 Lake Shore Blvd. Euclid, Ohio 44123
731-6888 or 731-1423

Please provide me with the information
on Aetna's new Medicare Supplement Plans

Name _____
Address _____ City _____
State _____ Zip _____ Phone () _____

*Consumer Reports 6/84



Aetna Life Insurance and Annuity Company
Hartford, Ct. 06156

Emilee's Camera Captures Active Slovenes



Joe Penko, President of Glasbena Matica offers the traditional bouquet of Slovenian carnations to new director of Glasbena Matica, Marya Ashamalla at the conclusion of the successful concert at the Slovenian National Home on Sat., March 21.



CWV Frank and Mrs. Ljubi enjoy brunch at Swingo's Statler Hotel on Sunday, March 22 along with member Ted and Mrs. Zak.



Dedicated supporters of Slovenian cultural events Irma and Mike Telich enjoy the Glasbena Matica concert along with son John, who is successfully following in his father's footsteps as leading salesman with Sun Life of Canada.



Dan Reiger took this picture of fellow Vets at the Statler. Left to right are Ann and Lou Trebar, Jennie Legan, Emilee Jenko, and Gene Drobnic.



Counting refreshment tickets for the Glasbena Matica Concert are (left) Frances Kotnik and treasurer Mrs. Josie Bradach.



Everyone is Irish on St. Pat's Day at the Mell-o Lounge and Restaurant including Gene Drobnic and Mary Jo Rom. Say hello to Mary Jo who helps serve delicious meals on Fridays at the Slovenian National Home on St. Clair.



Helen Sonsky along with Bill Hraster, former owner of Mell-o Bar (now on E. 72 St., north of St. Clair) enjoy the customary St. Patrick's Day corned beef dinner there.



Dolores Mihelich sings a duet with her son Tony, Jr.



St. Vitus Post 1655 Catholic War Veterans John Legan (left to right) and musician Lou Trebar chat with WBBG-AM radio personality Carl Reese. Reese, along with Bill Randle (who is returning to Cleveland on WBBG on Saturday nights) along with Phil McLean (now broadcasting on Hilton Head Island, South Carolina), were the ones who established Cleveland as the number one rock n' roll city in the nation in the mid-50s.

Slovenian Jr. Chorus at Pompano Beach on Sunday, April 26

The Slovenian Junior Chorus of SNPJ Circle No. 2 will be performing in Pompano Beach, Florida on Sunday, April 26 at the Crystal Lake Country Club, starting at 4 p.m. The appearance of the Chorus is being sponsored through the cooperation of the American Slovene Club of South Florida and Rose Chase.

C'MON ALONG

If anyone is interested in traveling with the tour group, they are welcome to join the families traveling to Orlando, Florida on Tuesday, April 21 on a direct flight, spending three days at Disney World and Epcot Center, and three days in Pompano Beach, Florida, on the Atlantic Ocean, returning from Ft. Lauderdale on Monday, April 27.

The tour price is very reasonable and geared toward enjoying the best vacationing Florida has to offer. For more information you can contact Kollander Travel, Lee Ann, at 692-2225.



Slovenian Jr. Chorus SNPJ Circle 2, Cecilia Dolgan, Director, Olga Petek, Dance Teacher, and Agnes Turk, Assistant.

Favorite Recipe

Short Ribs With Beer



3 pounds beef chuck short ribs
1/4 cup all-purpose flour
3 tablespoons salad oil
6 medium-sized turnips (about 2 pounds), each cut into quarters

4 large carrots, cut into 2-inch pieces

2 large onions, thickly sliced
1 12-ounce can or bottle of dark beer

2 tablespoons prepared mustard

2 teaspoons paprika

1 teaspoon salt

1/4 teaspoon dried thyme leaves

1/4 cup chopped parsley

ABOUT 2 1/2 HOURS
BEFORE SERVING:

1. Trim excess fat from beef chuck short ribs. Coat ribs with flour. In 5 quart Dutch oven over medium-high heat, in hot salad oil, cook short ribs, a few pieces at a time, until browned on all sides, removing ribs to 4 quart casserole as they brown.

2. In drippings remaining in Dutch oven, cook turnips, carrots, and onions until lightly browned. Add beer, mustard, paprika, salt, thyme, and 1/3 cup water, stirring to loosen brown bits from bottom of Dutch oven; over high heat, heat to boiling. Pour mixture over short ribs in casserole. Cover and bake in 350F. oven 2 hours or until short ribs and vegetables are fork-tender, stirring occasionally. Skim fat from casserole. Stir in parsley. Makes 6 main-dish servings. About 760 calories per serving.

Attention Slovenian folk music lovers. If you like to relax and listen, sit back and enjoy eight hours of happy tunes. Not too loud, we'll cool those hot amplifiers. If you like to dance, get on those best dancing slippers. Two dance floors and eight hours of toe tickling music. Do you like to hear and see tots belting out Slovenian songs? We have a 50 voice choir ready to sing for an

hour.

All this on Sunday, April 5 at Slovenian Society Home, 20713 Reher Ave., Euclid, starting at 1 p.m. and lasting until 9 p.m. The admission price is only \$3.

Come early, stay late and enjoy the delicious food and refreshments. Slovenian soul food, klobase and krofe, roast beef and beer will be available.

The Slovenian Junior Chorus

Jadran annual spring Concert, April 11th

On Saturday, April 11 the Jadran Singing Society will sponsor its Annual Spring Concert/Dinner/Dance under the direction of Reginald Resnik at the Slovenian Workmen's Home, 15335 Waterloo Rd. A delightful program entitled "Concert in the Park" will follow a family style dinner as prepared by Mary Ster and her helpers. Dinners will be served from 5:30 to 7:00 p.m.

The program is certain to please everyone with such diverse selections as "Majeva", "Moja Pomlad", "Czechoslovakian Folk Song", "Gorenski Slavček", "While Strolling Thru the Park" and much, much more.

The men's chorus as well as the Women's chorus will sing selections and there will be a duet by our Jadran "Songbirds" Florence Unetich and Angela Zabjek."

Betty Resnik will entertain with a solo in her own inimitable style.

Following the program, there will be dancing to the Ray Polantz Orchestra. Cost of admission for this entertaining evening is \$12.00. Tickets may be reserved by calling Wilma Tibjash at 261-1472, Betty Rotar at 481-3187, or at Tony's Polka Village or the SWU Clubroom.

Betty Rotar,
Publicity

Maple Heights Catering

17330 Broadway Avenue

Maple Heights, Ohio 44137



"We Cater to Weddings,
Clambakes and Banquets"

663-7733

Three Generations of Hocevar Tradition

of SNPJ Circle No. 2 is once again hosting this popular button box extravaganza. You will be entertained by most of the local finest groups and by one of the best from Pennsylvania, the Western Pennsylvania SNPJ Button Box Club from Sygan.

Appearing on the program will be Barberton/Magic City Button Box Club, Euclid Squeezeboxers, Fairport Ensemble, Holmes Hall Buttonaires, Kusar's Gang, Lorain Button Accordionists, Maple Heights Button Box Club, St. Stephen's Button Box Band, and West Park Button Box Club.

The Slovenian Junior Chorus will concertize from 3 to 4 p.m. on the Main Stage. The groups are under direction of Cecilia Dolgan. The accompanist will be Ed Sumrada.

Musicians with instruments will be admitted free. The Annex once again will be the place for a terrific jam session. At the last concert, guests gathered around the accordion

in the bar thanks to Jim Mihelcic. In the past, players like Frank Culkar and the Bruce Burger "Front Porch" TV cameras recorded the Super Bash.

Tickets are available at Tony's Polka Village, 971 E. 185 St., Cleveland 44119 from members, or at the door.

Thanks for donations

Thanks to the following for their donations to the Ameriška Domovina:

Martha Washington Lodge No. 38, AMLA — \$25.00

American Federation of Slovenian Senior Citizens — \$30.00

Mrs. John Tumbray, Cleveland — \$7.00

Pauline Laurence, Cleveland, in memory of the 16th anniversary of the death of her husband, Joseph — \$15.00

Nick's Barber Shop

(Formerly Petric's)

783 E. 185 St. 481-3465

Nick Francetič, owner

SLOVENIAN PILGRIMAGE TOURS

— A 20 day tour —

ROME: Attend Mass Celebration by the Holy Father On St. Peter's Day

SVETE VIŠARJE, GOSPA SVETA

BREZJE, RADENCI FOR CHURCH CONSECRATION

hosted by: **FR. HRIBSEK**

You will also visit: Munich, Salzburg, Klagenfurt, Vienna, Maria Zell, Gorizia, Venice, Rome and Assisi

Departs: June 22

Returns: July 11

— visit —

MEDJUGORJE, BREZJE, and GOSPA SVETA

with your host: **FR. KUMSE**

on a tour of: THE ADRIATIC COAST and THE BEST OF SLOVENIA

Departs: Sept. 30

Returns: Oct. 14

for more information, brochures, and reservations please call:



Giving You the World
Since 1923

Kollander World Travel
971 E. 185th St., Cleveland, Ohio 44119

(216) 692-2225

call toll free: 1-800-321-5801